

használati utasítás
návod na použitie
manual de utilizare
uputstvo za upotrebu
navodilo za uporabo
návod k použití
uputa za uporabu





weather station with outdoor transmitter

This appliance may only be used by persons with impaired physical, sensory or mental capabilities, or lacking in experience or knowledge, as well as children from the age of 8, if they are under supervision or have been given instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety and they have understood the hazards associated with use. Children should not be allowed to play with the unit. Children may only clean or perform user maintenance on the appliance under supervision.

- expected weather symbols • Moon phase • DCF 77 radio controlled clock with adjustable time zone (-12 - +12 hours) • 12/24 hour time format • alarm with snooze function • air pressure display (hPa/mb, mmHg) • 433,92MHz outdoor temperature and humidity transmitter, 60 m range in open terrain • handling max. 3 pcs outdoor transmitters (1 pc accessory; HCKK 09) • display of outdoor and indoor humidity, temperature and trend • displaying maximum and minimum values • adjustable temperature alarm for outdoor signal channels • can be hung on a wall or placed on a table top
- easy installation • weather station power supply; accessory mains adapter, or 3x1,5 V (AAA) batteries, not included • outdoor transmitter power supply: 2x1,5 V (AAA) batteries, not included • This device is intended for use in the member states of the European Union.

Features

- animated expected weather symbols
- exact time, 12/24 hour time format
- DCF 77 radio controlled clock with adjustable zone time (-12 - +12)
- Moon phase
- date and displaying the day of the week
- calibrated air pressure
- air pressure display (hPa/mb or mmHg)
- displaying outdoor – indoor humidity and temperature
- indication of air pressure and temperature trends
- adjustable outdoor temperature alarm values
- °C / F temperature units
- indication of battery depletion, even to outdoor encoders
- 433,92 MHz outdoor temperature and humidity transmitter, 60 m range in open terrain
- the weather station can handle 3 outdoor transmitters (1 pc accessory, HCKK 09)
- alarm with snooze function
- easy installation

Parts of the weather station

Figure 1. Weather station

1. month, day
2. setting the days of the month/time zone/air pressure
3. Moon phase
4. exact time
5. DST (summertime) display
6. alarm icon
7. alarm days
8. DCF reception icon
9. trend indicator arrows (increasing, constant, decreasing)
10. outdoor transmitter for radio station
11. outdoor transmitter decreasing battery voltage
12. outdoor transmitter temperature, relative humidity
13. outdoor transmitter signal strength
14. indoor temperature, relative humidity
15. air pressure (hPa/mb or mmHg)
16. expected weather symbols
17. indoor temperature
18. max/min temperature and humidity values
19. indoor relative humidity
20. snooze / lighting push-button [tetején]
21. adjustment button (SET)
22. up / memory button
23. le / °C, F button
24. setting alarm (ALARM)
25. channel selection (CHANNEL)
26. temperature alarm setting (ALERT)
27. hole for hanging on wall
28. metal support legs
29. battery holder
30. power adapter connector

Figure 2. Outdoor transmitter

31. LCD display
32. hole for hanging on wall
33. folding support
34. battery holder
35. channel selector slider
36. TEST button
37. °C/°F selector

Installation, settings

Quick start

1. After unpacking the product, make sure that it has not been damaged during transport. Do not install damaged products.
2. Find the two metal legs under the battery compartment cover. Remove them and screw them into their place.
3. Taking care of polarity, insert 3 pcs 1,5 V AAA batteries into the weather station first.
- 3.1. To change the value of air pressure (you can skip this test): As soon as the device is powered on, press and hold the up/memory (3) and down/°C, F (4) buttons.

3.2. The day of the week is replaced by the text CAL and the air pressure value flashes.

3.3. You can now adjust the air pressure value using the up and down buttons.

3.4. Finally, press the SET to complete the setting. The air pressure is replaced by text God, then the device restarts.

4. Insert 2 pcs 1,5 V AAA batteries to the outdoor transmitter. By pressing the SNOOZE/LIGHT (20) button, you can switch the lighting of the display on for 10 seconds.

5. Connect the accessory mains adapter to the mains, then to the weather station. In case of operating the device from the adapter, the lighting of the display is continuous. You can adjust the brightness in 3 increments with the SNOOZE/LIGHT (20) button.

Then, the weather station automatically searches for and registers outdoor transmitters for 3 minutes. Meanwhile, the Recording icon blinks. In case of a successful reception, the outside temperature and humidity will be displayed. If recording failed, then try tuning the outdoor encoder manually. The setup then proceeds to receive the signal of the DCF77 clock automatically. The DCF77 sign (8) is flashing on the display. Meanwhile, find a position for the weather station where the DCF77 signal is well received. This is indicated by the flashing of the DCF77 symbol. A stronger signal can be received near a west-facing window, away from a TV or monitor, and at night, when much less interference signal may occur.

The setting takes 3-8 minutes and after successful setup, the DCF77 symbol is displayed. You have successfully set the current time and date.

If reception was unsuccessful, try manually receiving the DCF77 clock signal or manually setting the time, zone time and date. The day of the week can only be set manually.

Placement

You can hang the weather station and outdoor transmitter on a wall as needed, or place it on a flat surface using metal support legs. For the outdoor encoder select a shaded, dry position for accurate measurement. Although it is resistant to splashing water, it should not be exposed to a place with a constant high humidity.

If possible, do not place the devices near other sources of electromagnetic interference.

Note that the transmitter has a range of 60 m in open terrain, which is naturally reduced by building masonries, reinforced concrete structures and other sources of radio interference.

Manual pairing of outdoor transmitters

The default channel used by the outdoor transmitter is channel 1. If you want to use additional outdoor transmitters (max. 3) with the weather station, they must be set to unique channels.

Select a channel different from channel number 1: after inserting the battery, select channel 1, 2 or 3 by pressing the CH button on the outdoor transmitter. The outdoor transmitter's LCD display will accordingly show CH 1, CH 2 or CH 3. Afterwards, keep the CHANNEL button pressed on the weather station until a short beep is heard. Then the weather station will search and register the outdoor transmitters, while the signal icon blinks continuously. You can speed up the alignment by pressing the TEST button on the outdoor encoder. Upon successful reception, the outside temperature and relative humidity will be displayed along with the channel number.

If reception is unsuccessful, check the condition of the batteries in both the weather station and the outdoor transmitter.

Manual reception of DCF77 clock signal

DCF77 is a long wave (77,5 KHz) atomic clock synchronization signal transmitter in Mainflingen, Germany, 25 km SE from Frankfurt. The atomic clock is accurate to 1 second per one million years. The signal can be received inside a radius of 2000 km, thus throughout Europe. It is used to automatically adjust the exact time and date, the day of the week as well as the daylight saving time.

The weather station automatically updates itself using the DCF77 clock signal at 1:03 AM every day. If it is unsuccessful, it tries again at 2:03, then 3:03, 4:03 and 5:03 pairing. If one of the tunings is successful, the others will not run the same day.

If necessary, this procedure can be performed anytime manually. In order to do so, keep the C/F button pressed for approx. 3 seconds. The device will emit a short beep and the DCF77 symbol (8) will flash. Meanwhile, position the weather station so that it receives a clear DCF77 signal. This is indicated by the full DCF77 symbol flashing. If you want to interrupt the reception, then hold pressed the C/F button. If synchronization fails even on completing the set-up procedure, manual adjustment of the time, zone time and date is possible.

Manual setting of the time, time zone, date

Hold pressed the SET button for 3 seconds in the device's actual time display state. The values can be set start flashing in the following order, you can change between them with SET button: hour; minute; year; month/day or day/month sequence; month; day; unit of air pressure (hPa/mb or mmHg); the language of the days of the week, 12 or 24 hour time display; switching DCF reception on/off; switch push-button sound signal on/off (BI - ON/OFF); zone time offset (-12 h - +12 h). Setting the values is possible with the ▲ or ▼ buttons.

12 or 24 hour display can be set by briefly pressing the SET button in the device's default state. In case of selecting 12 hour display, afternoon times are indicated with PM.

Successful reception of the DCF77 signal overwrites the manual setting (time and date). Setting of alarm times

By holding pressed the ALARM button briefly, you can set the alarm time. Firstly the hour, then the minute, latest the days of the alarm (MO-SU: every day; MO-FR: weekdays) can be set with the ▲ or ▼ buttons.

Alarm can be activated or turned off by briefly pressing the ALARM button.

Active alarm is indicated by the alarm clock icon above the current time.

Set temperature alarm limits

1. Use the CHANNEL button to select the outdoor transmitter channel for which you want to set the upper and lower alarm limits. You can set different limits for different channels.

2. Hold pressed the ALERT button, until the upper temperature limit starts flashing, which can be set with the ▲ /MEM or ▼ /CF button.

3. Press the ALERT button again to set the lower limit the same way.

4. Confirm the setting by pressing the ALERT button for the third time.



Functions

Backlight

In battery mode, the backlight switches on for 10 seconds when you press the | button (20). In mains adapter mode, you can set the brightness of the display in 3 increments by pressing the | button (20).

Temperature alarm

By pressing the ALERT button briefly, you can activate the temperature alarm function. If the temperature is lower than the minimum or higher than the maximum limit value, the limit value arrow and the temperature are flashing on the device, and sound signal can be heard every 60 seconds. The alarm stops, if the temperature is between the limit values again. The function can be switched off by pressing the ALERT button.

Moon phase

The device automatically determines the current phase of the moon from the set date, indicated by 12 pictograms:



Full Moon

New Moon

Alarm

By the alarm time, the device emits beeping sound. If you do not want to get up immediately, press SNOOZE/LIGHT button during the alarm. The alarm stops temporarily, the alarm indicator (6) flashes on the display, and then the alarm resumes after 5 minutes. Press any other button to stop the current alarm.

Weather forecast

The device indicates the expected weather with 5 different icons: Sunny / partly cloudy / cloudy / rainy / snowy. The icon does not show the actual weather, it shows the weather forecasted 12-14 hours in advance. The accuracy of the forecast is 70%.

Outdoor temperature and humidity

On the weather station

By pressing CHANNEL button, we can select from the indication of the temperature and humidity measured by transmitter 1, 2 or 3.

On the outdoor transmitters

Temperature, relative humidity (RH) and the actual channel appear on the LCD display of the outdoor transmitter. We can change between displaying temperature in °C or °F using the °C/°F button under the battery compartment lid. This setting has no effect on the unit of temperature displayed on the weather station.

The unit of temperature

On the weather station, by pressing the ▼ /CF button briefly you can change between Celsius (°C) or Fahrenheit (°F) units.

Extreme values of measured values

For both outdoor and indoor temperature and relative humidity data, it is possible to view the highest and lowest measured values. Press the ▲ /MEM button once for the highest (MAX), once again for the lowest (MIN) value. You can delete the limit value, if you hold pressed the MEM button for 3 seconds when the highest (or the lowest) value is displayed.

Limit values are stored from the installation of the device, or from the deletion time of the last measured limit value.

Exact time, alarm

You can change between displaying the accurate time and the alarm time by pressing the ALARM button briefly. After 15 seconds, the device automatically resets to displaying the time. You can activate or deactivate the alarm by pressing the ALARM button again, which is confirmed by the symbols on the alarm clock (6).

In case of daylight saving time, the DTS indicator is displayed above the current time.

Alarm

Malfunction	Possible solution
the weather station or the outdoor unit does not work	check the charge and polarity of the batteries
the weather station is not receiving the outdoor transmitter(s) signal	check the outdoor transmitter's batteries
	check the selected channel on the weather station and outdoor transmitter
	perform the manual pairing of the outdoor transmitters
	relocate the devices
the weather station does not receive the DCF77 sign	locate the weather station closer to the outdoor transmitter
	relocate the weather station
	set the clock manually
	wait for an automatic night DCF77 reception

Cleaning, maintenance

Cleaning

1. A slightly dampened cloth can be used to clean the equipment. Aggressive detergents can damage the devices' surface.
2. Do not allow water to enter the weather station.
3. When not planning to use the devices for an extended period of time, remove the batteries.

Battery replacement

Replace the battery in the weather station, if the display starts fading, it is indicated by the pictogram number 14.

If a battery status icon corresponding to the exact outdoor transmitter appears (on the weather station's or the outdoor transmitter's display), the battery should be replaced in that transmitter. If the batteries have leaked electrolyte, wear protective gloves and goggles and clean the battery compartment with a dry cloth. Insert the new batteries observing the polarity.

Important! The outdoor transmitters must be paired again with the weather station after battery replacement.

Warnings

- The weather station is intended only for indoor use only, in a dry place.
- Even though the outdoor transmitter is protected against splashing water, it should be located in shady and dry place.
- Do not expose the device to radiating heat, direct sunlight, vibration or humid, dusty areas.
- The weather station is intended only the above-mentioned use, in a residential environment. It is not suitable for medical or commercial use.
- Never attempt to disassemble the device.
- The product and its batteries are not toys. Keep out of reach of children.
- Do not use different types of batteries and/or used and new batteries together.
- Do not open, burn or short-circuit the batteries. Do not charge any non-rechargeable batteries. Risk of explosion!
- In case of any anomaly, immediately power off the device and contact the retailer.
- Due to continuous improvements, the technical data and design may change without any prior notice.
- The actual instruction manual can be downloaded from www.somogyi.hu website.
- We don't take the responsibility for printing errors which may occur, and apologize for them.

Simplified EU Declaration of Conformity

Somogyi Elektronik Ltd. certifies that HCW 28 radio equipment conforms to directive No. 2014/53/EU. Full text of EU Declaration of Conformity is available on the following address: somogyi@somogyi.hu



Waste equipment must be collected and disposed separately from household waste because it may contain components hazardous to the environment or health. Used or waste equipment may be dropped off free of charge at the point of sale, or at any distributor which sells equipment of identical nature and function. Dispose of the product at a facility specializing in the collection of electronic waste. By doing so, you will protect the environment as well as the health of others and yourself. If you have any questions, contact the local waste management organization. We shall undertake the tasks pertinent to the manufacturer as prescribed in the relevant regulations and shall bear any associated costs arising.

DISPOSING OF ALKALINE AND RECHARGEABLE BATTERIES

Batteries, whether alkaline or rechargeable, must not be handled together with regular household waste. It is the legal obligation of the product's user to dispose of batteries at a nearby collection center or at a retail shop. This ensures that the batteries are ultimately neutralized in an environment-friendly way.



időjárás-állomás külső jeladóval

A készülék használatba vétele előtt a biztonságos üzemeltetés érdekében olvassa végig az összes utasítást és figyelmeztetést! Ezt a használati útmutatót őrizze meg! Ezt a készüléket azok a személyek, akik csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy akiknek a tapasztalata és a tudása hiányzik, továbbá gyermekek 8 éves kortól csak abban az esetben használhatják, ha az felügyelet mellett történik, vagy a készülék használatára vonatkozó útmutatást kapnak, és megértik a használatból eredő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Gyermekek kizárólag felügyelet mellett végezhetik a készülék tisztítását vagy felhasználói karbantartását.

Jellemzők

- animált várható időjárás szimbólumok • pontos idő, 12/24 órás időformátum • DCF 77 rádióvezérelt óra, beállítható zónaidővel (-12 - +12) • Holdfázis • dátum és a hét napja kijelzése • kalibrálható légnyomás • légnyomás kijelzése (hPa/mb vagy mmHg) • külső- belső páratartalom és hőmérséklet kijelzése • légnyomás és hőmérséklet trendek jelzése • beállítható külső hőmérséklet riasztás értékek • °C / F hőmérséklet egységek • merülő elem jelzése, a külső jeladókra is • 433,92MHz külső hőmérséklet és páratartalom jeladó, 60 m hatótávolság nyílt terepen • az időjárás állomás 3 külső jeladót tud kezelni (1 db tartozék, HCKK 09) • ébresztéses szundi funkcióval • egyszerű üzembe helyezés

Az időjárás-állomás részlei

1. ábra

Időjárás-állomás

- hónap, nap
- a hét napja/időzóna/légnyomás beállítás
- Holdfázis
- pontos idő
- DST (nyári időszámítás) kijelzés
- ébresztés ikon
- ébresztés napjai
- DCF vétel ikonja
- trendet jelző nyílak (emelkedik, változatlan, csökken)
- külső jeladó rádiócsatorna száma
- külső jeladó csökkenő elemfeszültség
- külső jeladó hőmérséklet, relatív páratartalom
- külső jeladó jelerősség
- beltéri hőmérséklet, relatív páratartalom
- légnyomás (hPa/mb vagy mmHg)
- várható időjárás szimbólumok
- beltéri hőmérséklet
- max/min hőmérséklet és páratartalom értékek
- beltéri relatív páratartalom
- szundi / világítás nyomógomb [tetején]
- beállító gomb (SET)
- fel / memória gomb
- le / °C, F gomb
- ébresztés beállítás (ALARM)
- csatornaválasztó (CHANNEL)
- hőmérséklet riasztás beállítás (ALERT)
- nyílás falra akasztáshoz
- kitámasztó fém lábak
- elemtartó
- hálózati adapter csatlakozó

2. ábra

Külső jeladó

- LCD kijelző
- nyílás a falra függesztéshez
- kijátható támasz
- elemtartó
- csatornaválasztó tolokapsolók
- TEST gomb
- °C/°F választó

Üzembe helyezés, beállítások

Gyors kezdés

- A termék kicsomagolása után ellenőrizze, nem sérült-e meg a szállítás során. Sérült terméket nem helyezzen üzembe!
- Az elemtartó fedél alatt találja a két fém lábat. Ezeket vegye ki, és csavarja be a helyükre.
- A polarításra ügyelve először tegyen 3 db 1,5 V-os AAA méretű elemet az időjárás állomásba.
- Légnyomás értékek módosítása (kihagyható lépés): Amint áram alá került a készülék, azonnal nyomja meg és tartsa lenyomva egyszerre a felmemória (3) és a le/°C, F (4) gombokat.
- A hét napja helyén a CAL szöveg olvasható, és a légnyomás érték villog.
- Most módosíthatja a fel és le gombokkal a légnyomás értéket.
- Végül véglegesítse a beállítást a SET gombbal. A légnyomás helyén a God felirat jelenik meg, majd a készülék újraindul.
- Tegyen 2 db 1,5 V-os AAA elemet a külső jeladóba. A SNOOZE/LIGHT (20) gomb megnyomásával 10 másodpercre felkapcsolhatja a kijelző világítását.
- Csatlakoztassa a tartozék hálózati adaptert a hálózathoz, majd az időjárás állomáshoz. Adapteres működtetés esetén a kijelző világítása folyamatos. A fényerőt 3 fokozatban állíthatja a SNOOZE/LIGHT (20) gombbal.

Az időjárás állomás ezt követően 3 percen keresztül automatikusan keresi és regisztrálja a külső jeladókat. Eközben a jelvétel ikon villog. Sikeres vétel esetén megjelenik a külső hőmérséklet és páratartalom. Ha a jelvétel sikertelen volt, akkor próbálkozzon a külső jeladó kézi összehangolásával. Ezután a DCF77 órajel automatikus vételével folytatódik a beállítás. A DCF77 jel (8) villog a kijelzőn. Eközben keresen olyan pozíciót az időjárás állomásnak, ahol a DCF77 jel jól fogható. Ezt a teljes DCF77 szimbólum villogása jelzi. Erősebb jel fogható nyugati fekvésű ablak közelében, TV-készülékű,

monitortól távolabb, továbbá éjszaka, amikor sokkal kisebbek a zavaró jelek.

A beállítás 3-8 percig tart, és a sikeres beállítást követően a DCF77 szimbólum látható a kijelzőn. Ezzel sikeresen beállította a pontos időt és a dátumot.

Ha a jelvétel sikertelen volt, próbálkozzon a DCF77 órajel manuális vételével, vagy az idő, zónaidő, dátum manuális beállításával. A hét napjának nyelve beállítása csak manuális beállítással lehetséges.

Elhelyezés

Az időjárás állomást és a külső jeladót igény szerint falra függesztheti, vagy a fém kitámasztó lábak használatával sík felületre helyezheti. A külső jeladónak a pontos mérés érdekében válasszon árnyékos, száraz pozíciót. Bár freccsenő víznek ellenálló, szükségtelen egy állandóan magas páratartalmú hely hatásainak kitenni.

Lehetőség szerint ne helyezze az egységeket egyéb zavaró elektromágneses jeleforrások közelébe.

Vegye figyelembe, hogy a jeladó hatótávolsága 60 m nyílt terepen, amit természetesen csökkent az épületek falazata, vasbeton szerkezetek, illetve egyéb zavaró rádiójel források.

Külső jeladó kézi összehangolása

A külső jeladó alapértelmezett csatornája az 1-es csatorna. Ha több külső jeladót kíván használni (max. 3) az időjárás állomáshoz, akkor ezeket eltérő csatornákra kell beállítani.

Az 1-es csatornától eltérő csatorna beállítása: az elem behelyezését követően a külső jeladó CH tolokapszolójával választhat az 1-es, 2-es vagy a 3-as csatornák közül. A külső jeladó LCD kijelzőjén ennek megfelelően a CH 1, CH 2 vagy CH 3 látható. Ezt követően az időjárás állomáson tartsa lenyomva a CHANNEL gombot a rövid szipolásig. Ekkor az időjárás állomás újra keresi és regisztrálja a külső jeladókat, miközben a jelvétel ikon folyamatosan villog. Felgyorsíthatja az összehangolást, ha megnyomja a külső jeladó TEST gombját. Sikeres vételkor megjelenik a csatorna száma mellett a külső hőmérséklet és relatív páratartalom. Sikertelen vételkor ellenőrizze az elemek állapotát az időjárás állomásban és a külső jeladóban is.

DCF77 órajel manuális vétele

A DCF77 egy hosszuhullámon (77,5 KHz) sugárzó atomóra - szinkronjeladó Mainflingenben, Németországban, Frankfurt központjától 25 km-re, délkeletre. Az atomóra pontossága 1 másodperc per millió év. A jel az adótól 2000 km sugarú körben fogható, így gyakorlatilag egész Európában. Segítségével beállításra kerül a pontos idő és dátum, a hét napja, és a téli-nyári óraállítás is automatikus.

Az időjárás állomás minden nap hajnali 1:03-kor automatikusan frissíti a DCF77 órajelet. Ha ez sikertelen, akkor 2:03-kor, majd 3:03, 4:03 és 5:03 időpontokban próbálkozik az összehangolással. Ha az egyik hangolás sikeres, akkor a többi aznap már nem fut le.

Ha szükséges, ez a folyamat manuálisan is bármikor elindítható. Ehhez tartsa lenyomva kb. 3 másodpercig a C/F gombot. A készülék egyet szipol és a DCF77 szimbólum (8) villog. Eközben keresen olyan pozíciót az időjárás állomásnak, ahol a DCF77 jel jól fogható. Ezt a teljes DCF77 szimbólum villogása jelzi. Ha meg szeretné szakítani a vételt, akkor tartsa lenyomva a C/F gombot.

Ha a beállítási folyamat befejeztével sem sikerül a szinkronizálás, akkor az idő, zónaidő, dátum manuális beállítása lehetséges.

Az idő, zónaidő, dátum manuális beállítása

A készülék aktuális időpont kijelzési állapotában tartsa lenyomva a SET gombot kb. 3 másodpercig. A beállítható értékek villogni kezdenek a következő sorrendben, melyek között a SET gombbal válthat: óra; perc; év; hónap/nap vagy nap/hónap sorrend; hónap; nap; légnyomás mértékegysége (hPa/mb vagy mmHg); a hét napjának nyelve; 12 vagy 24 órás időkijelzés; DCF vétel be/ki kapcsolása; nyomógomb hangjelzés be/ki kapcsolása (BI – ON/OFF); zónaidő ebtolás (-12 h - +12 h). Az értékek beállítása a ▲ vagy ▼ gombokkal lehetséges.

A 12 vagy 24 órás kijelzést a készülék alapállapotában a SET gomb rövid megnyomásával is ki lehet választani. 12 óras kijelzés választása esetén a délutáni időpontokat PM jelzi.

A DCF77 jel sikeres vétele a manuális beállítást felülírja (idő és dátum).

Az ébresztési időpontok beállítása

Az ALARM gomb rövid nyomva tartásával beállíthatja az ébresztési időpontot. Először az óra, majd a perc értéket, végül az ébresztés napjait (MO-SU: minden nap; MO-FR: hétköznap) lehet beállítani a ▲ vagy ▼ gombokkal.

Az ébresztést aktiválni, vagy kikapcsolni az ALARM gomb rövid megnyomásával lehet. Az aktiv ébresztést az ébresztőóra ikon jelzi a pontos idő kijelzése fölött.

Hőmérsékletriasztási határértékek beállítása

- Válassza ki a CHANNEL gombbal azt a külső jeladó csatornát, amire be szeretné állítani a felső és az alsó hőmérsékletriasztási határértékeket. Különböző csatornákhöz különböző határértékeket állíthat be.
- Tartsa lenyomva az ALERT gombot, amíg a felső hőmérséklet határérték villogni nem kezd, melyet a ▲/MEM vagy ▼/CF gombbal állíthat be.
- Az ALERT gomb további megnyomásával az alsó határértéket állíthatja be hasonló módon.
- A beállítást véglegesíteni az ALERT gomb harmadik megnyomásával lehet.

Funkciók

Háttérvilágítás

Elemes üzemmódban a háttérvilágítás 10 másodpercre bekapcsol, amint megnyomja a I gombot (20).

Hálózati adapteres üzemmódban a kijelző fényerejét a I gomb (20) megnyomásával 3 fokozatban állíthatja be.

Hőmérsékletriasztás

Az ALERT gomb rövid megnyomásával aktiválhatja a hőmérsékletriasztás funkciót.

Ha a hőmérséklet alacsonyabb, mint az alsó, vagy magasabb, mint a felső beállított határérték, a készüléknek a határérték nyíl és a hőmérséklet



villognak, és 60 másodpercenként hangjelzés hallható.
A riasztás megszűnik, amint a hőmérséklet ismét a határértékek közé esik.
A funkció az ALERT gomb megnyomásával kikapcsolható.

Holdfázis

A készülék a beállított dátumból automatikusan meghatározza a Hold aktuális fázisát, amit 12-féle piktogrammal jelez:



Ébresztés

Az aktív ébresztési időpontban a készülék sipolással ébreszt. Ha mégsem szeretne azonnal felkelni, ébresztés közben nyomja meg a SNOOZE/LIGHT gombot. Ekkor az ébresztés átmenetileg szünetel, a kijelzőn villog az ébresztés jele (6) majd a készülék 5 perc múlva újra ébreszt. Az aktuális ébresztés befejezéséhez nyomja meg bármelyik egyéb gombot.

Időjárás előrejelzés

A készülék 5 különböző ikonnal jelzi a várható időjárást: Napos / enyhén felhős / felhős / esős / havazás. Az ikon nem az aktuális időjárást, hanem a 12 – 24 órára előre jelzett várható időjárást mutatja. Az előrejelzés pontossága 70%.

Külső hőmérséklet és páratartalom

Az időjárás állomása

A CHANNEL gomb megnyomásával választhatunk az 1, 2 vagy 3-as jeladó hőmérséklet és relatív páratartalom adatainak kijelzése között.

A külső jeladók

A külső jeladó LCD kijelzőjén megjelenik a hőmérséklet, a relatív páratartalom (RH) és az aktuális csatorna. A hőmérséklet °C vagy °F kijelzését az elemtartó fedél alatt lévő °C/°F gombbal változtathatjuk meg. Ez a beállítás nincs hatással az időjárás állomáson kijelzésre kerülő külső hőmérséklet mértékegységére.

A hőmérséklet mértékegysége

Az időjárás állomáson a ▾ /CF gomb rövid megnyomásával válthat a Celsius fok (°C) vagy a Fahrenheit (°F) mértékegységek között.

A mért értékek szélsőértékei

Mind a külső, mind a belső hőmérséklet és relatív páratartalom adatok esetében lehetőség van a legmagasabb, illetve a legalacsonyabb mért érték megtekintésére. Nyomja meg a ▲ /MEM gombot egyszer a legmagasabb (MAX), majd még egyszer a legalacsonyabb (MIN) értékekhez. Törölni is tudja a szélsőértéket, ha a legmagasabb (vagy a legalacsonyabb) érték kijelzésekor nyomva tartja a MEM gombot 3 másodpercig.
A szélsőértékeket a készülék az üzembe helyezéstől, illetve az utolsó szélsőérték töréstől számítva tárolja.

Pontos idő, ébresztés

A pontos idő és az ébresztési időpont kijelzése között az ALARM gomb rövid megnyomásával válthat. A készülék 15 másodperc elteltével magától is visszaáll az időkijelzésre. Az ébresztést aktiválni vagy kikapcsolni az ALARM gomb további megnyomásával lehet, melyet az ébresztőóra (6) jelképek igazolnak vissza.

Nyári időszámítás esetén a pontos idő felett a DST kijelzés látható.

Hibaelhárítás

Hibajelenség	A hiba lehetséges megoldása
az időjárás-állomás vagy a külső egység nem üzemel	ellenőrizze az elemek töltöttségét és polaritását
az időjárás-állomás nem veszi a külső jeladó(k) jelét	ellenőrizze a külső jeladó elemeit ellenőrizze a kiválasztott csatornát az időjárás állomáson és a külső egységen Indítsa el a külső jeladók kézi összehangolását változtassa meg a készülékek pozícióját helyezze az időjárás állomást közelebb a külső jeladóhoz
az időjárás-állomás nem veszi a DCF77 jelet	helyezze más pozícióba az időjárás állomást állítsa be az órát manuálisan várjon meg egy automatikus éjszakai DCF77 vételt

Tisztítás, karbantartás

Tisztítás

1. A készülékek tisztításához enyhén nedves törölkendőt használjon! Agresszív tisztítószerek károsítják a készülékek felületét.
2. Az időjárás állomásba nem kerülhet víz!
3. Ha hosszabb ideig nem használja a készülékeket, távolítsa el az elemeket.

Elemcsere

Cserélje ki az elemet az időjárás állomásban, ha azt a 14. számú piktogram jelzi. Amennyiben az aktuális külső jeladóhoz tartozó elemállapot piktogram jelenik meg (az időjárás állomáson vagy magán a külső jeladó kijelzőjén), akkor az adott jeladóban kell kicserélni az elemet. Ha az elemekből esetleg kifolyt az elemsav, akkor vegyen fel védőkesztyűt, védőszemüveget, és száraz ruhával tisztítsa meg az elemtartót! Az új elemek behelyezésénél ügyeljen a helyes polarításra!
Fontos! Elemcsere után a külső jeladókat újra össze kell hangolni az időjárás állomással.

Figyelmeztetések

- Az időjárás állomás kizárólag száraz, beltéri körülmények között használható!
- A külső jeladó bár freccsenő víz ellen védett, tegye árnyékos, lehetőleg száraz helyre.
- Ne tegye ki a készüléket sugárzó hő hatásának, napsütésnek, rázkódásnak, vagy nedves, poros környezetnek!
- Az időjárás állomás csak a fent részletezett célra, otthoni környezetben használható. Nem alkalmas orvosi célú, vagy nyilvános felhasználásra.
- Soha ne szerelje szét a készüléket!
- A készülékek és az elemek nem játékok, gyermek kezébe ne kerüljenek!
- Ne használjon együtt eltérő típusú és/vagy töltöttségi állapotú elemeket.

- Az elemeket tilos felnyitni, tűzbe dobni vagy rövidre zárn! A nem tölthető elemeket tilos tölteni!

Robbanásveszély!

- Bármilyen rendellenesség esetén áramtalanítsa a készüléket és forduljon a forgalmazóhoz!
- A folyamatos továbbfejlesztések miatt műszaki adat és a design előzetes bejelentés nélkül is változhat.
- Az aktuális használati utasítás letölthető a www.somogyi.hu weboldalról.
- Az esetleges nyomdahibákért felelősséget nem vállalunk, és elnézést kérünk.



A hulladékká vált berendezést elkülönítetten gyűjtse, ne dobja a háztartási hulladékba, mert az a környezetre vagy az emberi egészségre veszélyes összetevőket is tartalmazhat! A használt vagy hulladékká vált berendezés térítésmentesen átadható a forgalmazás helyén, illetve valamennyi forgalmazónál, amely a berendezéssel jellegében és funkciójában azonos berendezést értékesít. Elhelyezheti elektronikai hulladék átvételére szakosodott hulladékgyűjtő helyen is. Ezzel Ön védi a környezetet, embertársai és a saját egészségét. Kérdés esetén keresse a helyi hulladékkezelő szervezetet. A vonatkozó jogszabályban előírt, a gyártóra vonatkozó feladatokat vállaljuk, az azokkal kapcsolatban felmerülő költségeket viseljük. Tájékoztatás a hulladékkezelésről: www.somogyi.hu

AZ ELEMEEK, AKKUK ÁRTALMATLANÍTÁSA

Az elemeket / akkukat nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt kezelni. A felhasználó törvényi kötelezettsége, hogy a használt, lemerült elemeket / akkukat lakóhelye gyűjtőhelyén, vagy a kereskedelemben leadja. Így biztosítható, hogy az elemek / akkuk környezetkímélő módon legyenek ártalmatlanítva.

A Somogyi Elektronik Kft. igazolja, hogy az HCW 28 rádió-berendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU Megfelelőségi Nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: www.somogyi.hu [az adott ország szerinti weboldal]

Műszaki adatok

Időjárás állomás

Tápellátás: • hálózati adapter: PRI: 110 – 240 V~ - 50/60 Hz / 0,3 A
SEC: 5 V / 1,2 A
adaptervezeték hossza: 1,8 m
• 3x1,5 V (AAA) elem (nem tartozék)

Méresi tartomány

beltéri hőmérséklet/felbontás: -10 – +50 °C / 0,1 °C
beltéri páratartalom: 20 – 99 % RH
légtérnyomás: 800 hPa – 1100 hPa
Mérete (Sz x M x H): 143 x 140 x 28 (65) mm
Kijelző mérete (Sz x M): 106 x 94 mm

Külső jeladó

Cikkszám: HCKK 09
Tápellátás: 2x1,5 V (AAA) elem (nem tartozék)
Méresi tartomány
hőmérséklet/felbontás: -40 – +70 °C / 0,1 °C
páratartalom: 20 – 99 % RH
Jelátviteli frekvencia: 433,92 MHz
Jelátviteli üteme: ~1 percenként
hatótávolság: 60 m, nyílt terepen
Mérete (Sz x M x H): 60 x 96 x 26 (50) mm



SOMOGYI ELEKTRONIC®

meteostanica s vonkajším senzorm

Spotřebič nie je určený na používanie osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, vrátane detí od 8 rokov, používajú ho môžu len pokiaľ im osoba zodpovedá za ich bezpečnosť, poskytuje dohľad alebo ich poučí o používaní spotrebiča a pochopia nebezpečenstvá pri používaní výrobku. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa so spotrebičom nehrali. Čistenie alebo údržbu výrobku môžu vykonať deti len pod dohľadom.

- symboly predpovede počasia • fázy Mesiaca • hodiny riadené rádiovým signálom DCF 77, s nastaviteľnou časovou zónou (-12 - +12 óra) • 12/24 hod. zobrazenie času • budenie s funkciou opakovaného budenia • zobrazenie tlaku vzduchu (hPa/mb, mmHg) • 433,92 MHz vonkajší senzor teploty a vlhkosti vzduchu, dosah max. 60 m na otvorenom teréne • sledovanie max. 3 vonkajších jednotiek (1 ks je príslušenstvom; HCKK 09) • meranie vonkajšej a vnútornej vlhkosti a teploty vzduchu • zobrazenie maximálnych a minimálnych hodnôt • poplach vonkajšej, vnútornej teploty vzduchu • možnosť zavesiť alebo umiestniť na stenu • jednoduché uvedenie do prevádzky • napájanie meteostanice: sieťový adaptér je príslušenstvom alebo 3 x 1,5 V (AAA) batéria, nie je príslušenstvom • napájanie vonkajšieho senzora: 2 x 1,5 V (AAA) batéria, nie je príslušenstvom • Toto zariadenie je vhodné na používanie v členských štátoch Európskej únie.

Charakteristika

- animované symboly predpovede počasia
- presný čas, 12/24 hod. zobrazenie času
- hodiny riadené rádiovým signálom DCF 77, s nastaviteľnou časovou zónou (-12 - +12)
- fázy Mesiaca
- zobrazenie dátumu a dňa v týždni
- kalibrovateľný tlak vzduchu
- zobrazenie tlaku vzduchu (hPa/mb alebo mmHg)
- zobrazenie vonkajšej a vnútornej vlhkosti a teploty vzduchu
- zobrazenie trendu tlaku a teploty vzduchu
- nastaviteľné hodnoty poplachu vonkajšej teploty
- °C / F jednotky merania teploty
- signalizácia vybitých batérií, aj vonkajších jednotiek
- 433,92 MHz vonkajší senzor teploty a vlhkosti vzduchu, dosah max. 60 m na otvorenom teréne
- sledovanie max. 3 vonkajších jednotiek (1 ks je príslušenstvom; HCKK 09)
- budenie s funkciou opakovaného budenia
- jednoduché uvedenie do prevádzky

Časti meteostanice

1. obrázok Meteostanica

1. mesiac, deň
2. deň v týždni / časové pásmo / nastavenie tlaku vzduchu
3. fáza Mesiaca
4. presný čas
5. zobrazenie DST (letný čas)
6. symbol budenia
7. dň budenia
8. symbol prijímu DCF
9. šípky označujúce trend (zvyšovanie, nemení sa, znižovanie)
10. číslo kanála vonkajšej jednotky
11. vybitá batéria vonkajšej jednotky
12. teplota, relatívna vlhkosť z vonkajšej jednotky
13. sila signálu vonkajšej jednotky
14. vnútorná teplota, relatívna vlhkosť vzduchu
15. tlak vzduchu (hPa/mb alebo mmHg)
16. symboly predpovede počasia
17. vnútorná teplota
18. hodnoty max/min teploty a vlhkosti vzduchu
19. vnútorná relatívna vlhkosť vzduchu
20. tlačidlo opakovaného budenia / osvetlenia
21. tlačidlo nastavení (SET)
22. tlačidlo hore / pamäť
23. tlačidlo dole / °C, F
24. nastavenie budenia (ALARM)
25. výber kanála (CHANNEL)
26. nastavenie poplachu teploty (ALERT)
27. otvor pre zavesenie na stenu
28. kovové nožičky na podporenie
29. puzdro na batérie
30. prípojka sieťového adaptéra

2. obrázok Vonkajšia jednotka

31. LCD displej
32. otvor pre zavesenie na stenu
33. podpera
34. puzdro na batérie
35. tlačidlo pre výber kanála
36. tlačidlo TEST
37. výber °C/°F

Uvedenie do prevádzky, nastavenia

Rýchly štart

1. Po rozbalení výrobku skontrolujte, či sa výrobok počas prepravy nepoškodil. Poškodený výrobok neuvádzajte do prevádzky!
2. Pod krytým puzdrom na batérie nájdete kovové nožičky. Vyberte a zakrúťte ich na svoje miesto.
3. Najprv vložte 3 x 1,5 V AAA batérie do meteorologickej stanice, pričom dбайte na správnu polaritu.
- 3.1. Zmena hodnoty tlaku vzduchu (tento krok môžete vynechať): keď vložíte batérie, ihneď stlačte a podržte naraz tlačidlá hore / pamäť (3) a dole / °C, F (4).

- 3.2. Na mieste zobrazenia dňa v týždni sa objaví text CAL a hodnota tlaku vzduchu bliká.
- 3.3. Teraz môžete zmeniť hodnoty tlaku vzduchu pomocou tlačidiel hore a dole.
- 3.4. Nastavenie uložíte stlačením tlačidla SET. Na mieste tlaku vzduchu sa objaví nápis God a prístroj sa reštartuje.
4. Vložte 2 x 1,5 V AAA batérie do vonkajšej jednotky. Stlačením tlačidla SNOOZE/LIGHT (20) na 10 sekúnd môžete zapnúť podsvietenie displeja.
5. Priložený sieťový adaptér pripojte do elektrickej siete, potom do meteostanice. V prípade prevádzky pomocou adaptéra displej priebežne svieti. Svetlivosť môžete nastaviť v 3 stupňoch pomocou tlačidla SNOOZE/LIGHT (20).

Meteorologická stanica počas nasledujúcich 3 minút automaticky vyhľadá a zaregistruje vonkajšie jednotky. Ikona prijímania signálu bliká. Po úspešnom pripojení sa zobrazí vonkajšia teplota a vlhkosť vzduchu. Keď sa príjem signálu nepodarí, nastavte vonkajšiu jednotku manuálne.

Hodiny DCF77 sa automaticky nastavujú. Symbol DCF77 (8) na displeji bliká. Meteorologickú stanicu umiestnite tam, kde je signál DCF77 silný. Potom celý symbol DCF77 bliká. Signál je silnejší v blízkosti západne orientovaného okna a v noci, keď rušivých signálov je menej. Zariadenie neumiestnite do blízkosti TV alebo monitoru. Automatické nastavenie trvá 3 – 8 minút a po jeho úspešnom dokončení sa na displeji zobrazí symbol DCF77. Presný čas a dátum je nastavený. Keď sa príjem signálu nepodarí, nastavte DCF77 signál manuálne alebo nastavte manuálne čas a dátum. Jazyk dňa v týždni môžete nastaviť iba manuálne.

Umiestnenie

Meteorologickú stanicu môžete zavesiť na stenu alebo pomocou podpory umiestniť na rovnú plochu. Vonkajšiu jednotku umiestnite na tienisté, suché miesto. Je odolná voči striekajúcej vode, ale vyhýbajte sa umiestneniu jednotky na miesto s konštantne vysokou vlhkosťou vzduchu. Vyhýbajte sa umiestneniu jednotky v blízkosti iných elektromagnetických zariadení. Dosah signálu na otvorenom teréne je 60 m, steny budov, železobetónové konštrukcie a iné rušivé rádiové signály samozrejme tento signál oslabujú.

Manuálne ladenie vonkajšej jednotky

Základným kanálom vonkajšej jednotky je kanál číslo 1. Keď používate viac vonkajších jednotiek (max. 3), tieto musíte nastaviť na rôzne kanály. Nastavenie iného kanála ako 1: po vložení batérií stlačením CH na vonkajšej jednotke si môžete vybrať kanál 1, 2 alebo 3. Na LCD displeji vonkajšej jednotky sa zobrazí CH 1, CH 2 alebo CH 3. Na meteorologickej stanici podržte tlačidlo CHANNEL kým nezaznie krátke pípanie. Meteorologická stanica vyhľadáva a registruje vonkajšie jednotky, ikona prijímania signálu bliká. Ladenie môžete zrychlíť, keď stlačíte tlačidlo TEST na vonkajšej jednotke. Pri úspešnom prijímaní sa objaví číslo kanála, vonkajšia teplota a relatívna vlhkosť vzduchu. Pri neúspešnom prijímaní skontrolujte stav batérií meteorologickej stanice, aj vonkajšej jednotky.

Manuálne nastavenie časového rádiosignálu DCF77

DCF77 je vysielací atómových hodín nachádzajúci sa v Mainflingene (Nemecko, 25 km juhovýchodne od Frankfurtu) a vysielá na dlhej vlne (77,5 KHz). Atómové hodiny fungujú s presnosťou ± 1 sekunda za 1 milión rokov. Dobrý príjem signálu je zabezpečený v okruhu 2 000 km od vysielacej veže, prakticky v celej Európe. Pomocou vysieláča sa automaticky nastaví presný čas a dátum, deň v týždni, zimný – letný čas. Meteorologická stanica každý deň o 1:03 automaticky aktualizuje časový rádiosignál DCF77. Keď aktualizácia nebola úspešná, tak sa pokúsi znovu o zladenie času o 2:03, potom o 3:03, 4:03 a 5:03. Keď jedno ladenie je úspešné, tak prístroj v ten deň už znovu neskúša čas aktualizovať.

Tento proces môžete kedykoľvek spustiť aj manuálne. Podržte tlačidlo C/F 3 sekundy. Zariadenie zapípa a symbol DCF77 (8) bliká. Meteorologickú stanicu umiestnite na miesto, kde je signál DCF77 silný, dôkazom toho celý symbol DCF77 bliká. Na prerušenie prijímania signálu stlačte tlačidlo C/F.

Ak sa nepodarí synchronizácia, nastavte čas a dátum manuálne.

Manuálne nastavenie času, časovej zóny, dátumu

Keď zariadenie ukazuje aktuálny čas, podržte tlačidlo SET cca. 3 sekundy. Hodnoty, ktoré môžete nastaviť začnú blikáť v nasledujúcom poradí: (hodnoty môžete meniť tlačidlom SET): hodina; minúty; rok; poradie mesiac / deň alebo deň / mesiac; mesiac; deň; meracia jednotka tlaku vzduchu (hPa/mb alebo mmHg); jazyk dní v týždni; 12 alebo 24 hodinové zobrazenie času; za-vypnutie prijímu DCF; za-vypnutie zvuku tlačidla (BI – ON/OFF); zmena zónového času (-12 h - +12 h). Hodnoty nastavíte pomocou tlačidla ▲ alebo ▼ . 12 alebo 24 hodinové zobrazenie času môžete nastaviť v základnom stave aj krátkym stlačením tlačidla SET. Pri 12 hodinovom zobrazení času populudňajšie hodiny označuje PM. Úspešné prijímanie signálu DCF77 zruší manuálne nastavenie (času a dátumu).

Nastavenie času budenia

Krátkym stlačením tlačidla ALARM môžete nastaviť čas budenia. Môžete nastaviť najprv hodinu, potom minúty, nakoniec dň budenia (MO-SU: každý deň; MO-FR: pracovné dni) pomocou tlačidla ▲ alebo ▼ . Budenie môžete aktivovať alebo vypnúť krátkym stlačením tlačidla ALARM . Symbol aktívneho budenia sa objaví nad zobrazením presného času.

Nastavenie hraničnej hodnoty poplachu teploty

1. Pomocou tlačidla CHANNEL vyberte vonkajší signalizačný kanál, na ktorý chcete nastaviť hornú a dolnú hraničnú hodnotu poplachu teploty. Pre jednotlivé kanály môžete nastaviť rôzne hodnoty.
2. Podržte stlačené tlačidlo ALERT, kým nezačne blikáť horná hraničná hodnota, ktorú môžete nastaviť tlačidlom ▲ / MEM alebo ▼ /CF.
3. Ďalším stlačením tlačidla



ALERT môžete nastaviť dolnú hraničnú hodnotu.
4. Nastavenie uložíte tretím stlačením tlačidla ALERT.

Funkcie

Podsvietenie

Keď stlačíte tlačidlo I (20) pri prevádzke pomocou batérií, podsvietenie sa zapne na 10 sekúnd.
Keď stlačíte tlačidlo I (20) pri prevádzke z elektrickej siete, svietivosť displeja môžete nastaviť v 3 stupňoch.

Poplach teploty

Krátkym stlačením tlačidla ALERT môžete aktivovať poplach teploty.
Ak nameraná teplota prekročí hornú alebo klesne pod dolnú hranicu, na prístroji blíkajú šípka hraničnej hodnoty a teplota, resp. každých 60 sekúnd počujete zvukový signál.
Poplach trvá dovtedy, kým teplota nedosiahne znovu hodnotu medzi dolnou a hornou hranicou.
Funkciu môžete vypnúť opätovným stlačením tlačidla ALERT.

Fázy Mesiaca

Prístroj automaticky nastaví aktuálnu fázu Mesiaca podľa nastaveného dátumu a označuje ich 12 symbolmi:



Budenie

Zariadenie v aktívnom čase budenia budí pipaním. Keď nechcete vstať hneď, stlačte tlačidlo **SNOOZE/ LIGHT**. Budenie sa preruší, na displeji blíkajú znak opakovaného budenia (6) a zariadenie začne znovu budiť o 5 minút. Pre ukončenie budenia stlačte akékoľvek iné tlačidlo.

Predpoveď počasia

Zariadenie označuje predpovedané počasie 5 rôznymi symbolmi: slnečno / mierne zamračené / zamračené / dažď / sneženie. Symbol neukazuje aktuálne počasie, ale predpoveď počasie na 12 – 24 hodín so 70%-nou spoľahlivosťou.

Vonkajšia teplota a vlhkosť vzduchu

Na meteostanici

Tlačidlom CHANNEL môžete vybrať vonkajšiu jednotku 1, 2 alebo 3 na prezentáciu hodnôt teploty a relatívnej vlhkosti vzduchu.

Na vonkajších jednotkách

Na LCD displeji vonkajšej jednotky sa zobrazí teplota, relatívna vlhkosť vzduchu (RH) a aktuálny kanál. Vyznačenie teploty v °C alebo vo °F môžete zmeniť pod krytom puzdra batérií tlačidlom °C/°F. Toto nastavenie nepôsobí na jednotku merania vonkajšej teploty na meteorologickej stanici.

Merná jednotka teploty vzduchu

Na meteorologickej stanici môžete zmeniť mernú jednotku teploty Celsius (°C) alebo Fahrenheit (°F) tlačidlom ▼ /CF.

Hraničné hodnoty

Zariadenie zobrazí aj minimálne a maximálne namerané hodnoty vnútorných aj vonkajších teplôt a vlhkosti vzduchu. Stlačte tlačidlo ▲ /MEM raz na zobrazenie najvyššej (MAX) a ešte raz na zobrazenie najnižšej (MIN) hodnoty. Keď podržíte tlačidlo MEM 3 sekundy pri zobrazení najvyššej (alebo najnižšej) hodnoty, túto hraničnú hodnotu vymažete.

Zariadenie si uchováva hraničné hodnoty od uvedenia do prevádzky alebo od posledného vymazania hodnôt.

Presný čas, budenie

Krátkym stlačením tlačidla ALARM si môžete vybrať medzi zobrazením presného času alebo času budenia. Po 15 sekundách prístroj automaticky prepne na zobrazenie presného času. Aktivovať budenie môžete ďalším stlačením tlačidla ALARM, na potvrdenie sa objaví symbol budíka (6). Keď platí letný čas, tak nad presným časom sa nachádza označenie DST.

Riešenie problému

Problém	Riešenie problému
meteorologická stanica alebo vonkajšia jednotka nefunguje	skontrolujte nabitie a polaritu batérií
meteorologická stanica neprijíma signál od vonkajších jednotiek	skontrolujte batérie vonkajšej jednotky
	skontrolujte číslo vybraného kanála na vonkajšej jednotke
	vonkajšie jednotky naladte manuálne
	zariadenie umiestnite inde
meteorologická stanica neprijíma signál DCF77	meteorologickú stanicu umiestnite bližšie k vonkajšej jednotke
	meteorologickú stanicu umiestnite inde
	nastavte hodiny manuálne
	počkajte na nočný automatický signál DCF77

Čistenie, údržba

Čistenie

- Na čistenie výrobkov používajte mierne mokrú utierku! Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, môžu poškodiť povrch výrobkov.
- Dbajte na to, aby sa do meteorologickej stanice nedostala voda!
- Ak výrobok nepoužívate po dlhšiu dobu, odstráňte z neho batérie

Výmena batérií

Keď symbol č. 14 signalizuje, vymeňte batérie.
Ak sa objaví znak stavu batérie vonkajšej jednotky (na meteostanici alebo vonkajšej jednotke), treba v prístroji vymeniť batérie. Ak z batérií vyteká kyselina, pri čistení puzdra batérií použite ochranné rukavice a okuliare. Puzdro batérií očistite suchou utierkou. Pri vložení nových batérií dbajte na správnu polaritu! Dôležité! Po výmene batérií treba znovu zosúladiť meteorologickú stanicu a vonkajšiu jednotku.

Upozornenia

- Meteorologická stanica je určená len na vnútorné použitie!
- Vonkajšia jednotka je chránená proti striekajúcej vode, ale predsa ju položte na tienisté, suché miesto.
- Chránite výrobok pred sálavým teplom, silným žiarením, nárazom, vlhkosťou, prachom!
- Výrobok je určený iba na horeuvedené účely, na domáce použitie, nie je vhodný lekárske a verejné využitie.
- Výrobok nikdy nerozoberajte!
- Prístroj a batéria nie je hračka, nepatrí do rúk deťom!
- Používajte len batérie rovnakých hodnôt a rovnakých značiek.
- Je zakázané batérie otvoriť, hádzať do ohňa alebo skratovať! Nabíjanie batérií je zakázané! Nebezpečenstvo výbuchu!
- Pri zistení akejkoľvek poruchy ihneď odpojte výrobok od napájania a obráťte sa na distribútora!
- Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť technické parametre a design výrobku kedykoľvek bez predchádzajúceho upozornenia.
- Aktuálny návod na použitie si môžete stiahnuť z webovej stránky www.somogyi.sk.
- Za prípadné chyby v tlači nezodpovedáme a ospravedľujeme sa za ne



Výrobok nevyhadzujte do bežného domového odpadu, separujte oddelene, lebo môže obsahovať súčiastky nebezpečné na životné prostredie alebo aj na ľudské zdravie! Za účelom správnej likvidácie výrobku odovzdajte ho na mieste predaja, kde bude prijatý zdarma, respektíve u predajcu, ktorý predáva identický výrobok vzhľadom na jeho ráz a funkciu. Výrobok môžete odovzdať aj miestnej organizácii zaoberajúcej sa likvidáciou elektroodpadu. Tým chránite životné prostredie, ľudské a teda aj vlastné zdravie. Prípadné otázky Vám zodpovie Váš predajca alebo miestna organizácia zaoberajúca sa likvidáciou elektroodpadu.

ZNEHODNOCOVANIE BATÉRIÍ A AKUMULÁTOROV

Batérie / akumulátory nesmiete vyhodiť do komunálneho odpadu. Užívateľ je povinný odovzdať použité batérie / akumulátory do zberu pre elektrický odpad v mieste bydliska alebo v obchodoch. Touto činnosťou chránite životné prostredie, zdravie ľudí okolo Vás a Vaše zdravie.

Zjednodušené EU vyhlásenie o zhode

Somogyi Elektronik Kft. potvrdzuje, že rádiový prístroj typu HCW 28 spĺňa základné ustanovenia smernice 2014/53/EU. Vyhlásenie o zhode nájdete na stránke: www.somogyi.sk.



stație meteo cu emițător extern

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale diminuate, ori de către persoane care nu au experiență sau cunoștințe suficientă (inclusiv copii), copiii peste 8 ani pot utiliza aparatul în cazul în care sunt supravegheați de către o persoană care răspunde de siguranța lor, sau sunt informate cu privire la funcționarea aparatului și au înțeles ce pericole pot rezulta din utilizarea necorespunzătoare. În cazul copiilor supravegherea este recomandabilă pentru a evita situațiile în care copiii se joacă cu aparatul. Curățarea sau utilizarea produsului de către copii este posibilă numai cu supravegherea unui adult.

- simboluri prognoză meteo • faza Lunii • ceas DCF 77 pe unde radio, cu fus orar reglabil (-12 - +12 ore) • format de timp 12/24 ore • deșteptare cu funcție Snooze • afișare presiune atmosferică (hPa/mb, mmHg) • emițător 433,92MHz pentru temperatura și umiditatea exterioară, cu raza de acțiune 60 m • poate recepționa de la max. 3 buc emițătoare externe (1 buc inclusă; HCKK 09) • afișare valoare și tendință umiditate și temperatură interior/exterior • afișare valori minime și maxime • setare alarmă temperatură pe canalele emițătorului extern • agățare pe perete sau așezare pe masă • ușor de pus în funcțiune • alimentare stație meteo: adaptor de rețea inclus sau 3x baterii 1,5V (AAA), nu sunt incluse • alimentare emițător extern: 2x baterii 1,5 V (AAA), nu sunt incluse

Aparatul este potrivit pentru utilizare în statele Uniunii Europene.

Caracteristici

- simboluri animate pentru prognoză meteo
- ora exactă, format de timp 12/24 ore
- ceas DCF 77 pe unde radio, cu fus orar reglabil (-12 - +12)
- faza Lunii
- afișare data și ziua săptămânii
- posibilitate de calibrare presiune atmosferică
- afișare presiune atmosferică (hPa/mb sau mmHg)
- afișare umiditate și temperatură interior-exterior
- indicare tendință presiune atmosferică și temperatură
- setare alarmă pentru temperatura exterioară
- unități de măsură temperatură °C / F
- indicator descărcare baterie la stație și la emițătoarele externe
- emițător 433,92MHz pentru temperatura și umiditatea exterioară, cu raza de acțiune 60 m
- poate recepționa de la max. 3 buc emițătoare externe (1 buc inclusă; HCKK 09)
- deșteptare cu funcție de Snooze
- ușor de pus în funcțiune

Partile stației meteo

fig. 1 Stația meteorologică

1. luna, ziua
2. setare zilele săptămânii/fus orar/presiune atmosferică
3. faza Lunii
4. ora exactă
5. afișare DST (ora de vară)
6. iconiță deșteptător
7. zile cu deșteptare activă
8. iconiță recepție DCF
9. săgeți indicare tendință (în creștere, neschimbat, în scădere)
10. număr canal radio pentru emițătorul extern
11. scădere tensiune baterie din emițător extern
12. temperatură, umiditate relativă emițător extern
13. putere semnal emițător extern
14. temperatură interioră, umiditate relativă
15. presiune atmosferică (hPa/mb sau mmHg)
16. simbol prognoză meteo
17. temperatură interioră
18. valori temperatură și umiditate max/min
19. umiditate relativă interior
20. buton snooze / iluminat [tetején]
21. buton setări (SET)
22. sus / memorie
23. jos / °C, F
24. setare deșteptare (ALARM)
25. selecție canal (CHANNEL)
26. setare alarmă temperatură (ALERT)
27. orificiu pentru agățare
28. picioare de sprijin
29. suport baterii
30. conector adaptor de rețea

fig. 2 Emițător extern

31. ecran LCD
32. orificiu pentru agățare
33. sprijin rabatabil
34. suport baterii
35. buton cuilsant selecție canal
36. buton TEST
37. buton selecție °C/°F

Punerea în funcțiune, setări

Start rapid

1. După despachetare asigurați-vă că aparatul nu a fost deteriorat în timpul transportului. Nu puneți în funcțiune un produs deteriorat!
2. Sub suportul de baterii veți găsi cele două picioare metalice. Scoateți-le și înșurubați-le la locul lor.
3. Introduceți 3 buc baterii 1,5 V (AAA) în stația meteo, având în vedere polaritatea corectă.

- 3.1. Schimbarea valorilor la presiunea atmosferică (se poate sări peste acest pas): Immediat ce ați pus aparatul sub tensiune, apăsați simultan și țineți apăsat butoanele sus/memorie (3) și jos/°C, F (4).
- 3.2. În locul unde se va afișa ziua apare textul CAL și valoarea presiunii atmosferice clipește.
- 3.3. Schimbați valoarea presiunii atmosferice cu butoanele sus și jos.
- 3.4. Ulterior finalizați setările prin apăsarea butonului SET. În locul presiunii atmosferice se va afișa textul God și aparatul se repornește.
4. Introduceți 2 baterii 1,5 V (AAA) în emițătorul extern. Prin apăsarea butonului SNOOZE/LIGHT (20) veți porni pentru 10 secunde iluminarea ecranului.
5. Conectați adaptorul de rețea inclus în pachet de o priză de rețea, apoi de stația meteo. În cazul utilizării de pe adaptor iluminarea ecranului este continuă. Luminozitatea poate fi setată în 3 trepte prin apăsarea butonului SNOOZE/LIGHT (20).

Astfel stația meteo va recepționa șemnalele emițătoarelor externe timp de 3 minute. În acest timp indicatorul de recepție semnal clipește. În cazul unei recepții de succes se va afișa temperatura și umiditatea relativă exterioară. Dacă recepția a eșuat, încercați sincronizarea manuală a emițătorului extern. Ezután a DCF77 órajel automatikus vételével folytatódik a beállítás. A DCF77 jel (8) villog a kijelzőn. Eközben keressen olyan pozíciót az időjárás állomásnak, ahol a DCF77 jel jól fogható. Ezt a teljes DCF77 szimbólum villogásáig jelzi. Erősebb jel fogható nyugati fekvésű ablak közelében, TV-készülékűtől, monitorított távolabb, továbbá éjszaka, amikor sokkal kisebbek a zavaró jelek. Setarea durează 3-8 minute și dacă este corectă, pe ecran apare indicatorul DCF77. Astfel ați setat cu succes data și ora exactă. Dacă recepția semnalului a eșuat, încercați recepția manuală a semnalului DCF77, sau setarea manuală oră, fus orar, dată. Limba de afișare a zilelor săptămânii se poate selecta doar prin setarea manuală.

Poziționarea

Stația meteo, precum și emițătorul său extern pot fi așezate pe masă sau agățate pe perete. Pentru o măsurare cât mai precisă, pentru emițător alegeți un loc uscat și la umbră. Deși este rezistent la stropirea cu apă, nu este necesară expunerea acesteia într-un loc cu o umiditate constantă ridicată. Pe cât posibil nu așezați unitățile în apropierea altor surse electromagnetice, cu care ar putea interfera. Să aveți în vedere, că raza de acțiune a emițătorului este de 60 m, care desigur va scade dacă sunt pereți, structuri de beton armat ori alte șemnale de frecvență radio între acesta și stația meteo. Sincronizarea manuală a emițătorului extern
Canalul de comunicare de bază al emițătorului extern este canalul 1. Dacă doriți să utilizați emițătoare externe multiple (max. 3) la o stație, acestea trebuie să fie setate pe canale diferite. Setarea unui canal de comunicare alta decât canalul 1: după introducerea bateriei, cu ajutorul butonului cuilsant CH de pe emițător puteți selecta dintre canalele 1, 2 sau 3. Pe ecranul LCD al emițătorului se va afișa canalul ales cu CH 1, CH 2 sau CH 3. În următorul pas țineți butonul CHANNEL apăsat până la un sunet scurt. Astfel stația va reinția căutarea și sincronizarea emițătoarelor, în timp ce indicatorul de recepție semnal clipește. Procesul poate fi grăbit dacă apăsați butonul TEST de pe emițătorul extern. La o recepție reușită, pe lângă numărul canalului se va afișa temperatura exterioară și umiditatea relativă. La o recepție eșuată verificați starea bateriilor în stație și în emițătoarele externe.

Recepția manuală a semnalului DCF77

DCF77 este un ceas atomic - emițător de sincronizare, care emite semnal pe undă lungă (77,5 KHz) în Mainflingen, Germania, la 25 km sud-est de centrul orașului Frankfurt. Precizia ceasului atomic este de 1 secundă pe milion de ani. Semnalul poate fi recepționat pe o rază de 2000 km, astfel practic în toată Europa. Cu ajutorul acestuia sunt setate automat și exact ora, data, ziua săptămânii, precum și ora de vară sau de iarnă. Stația impropăștează zilnic la ora 1:03 valorile de la ceasul DCF77. Dacă sincronizarea a eșuat, se reințiează la 2:03, apoi la 3:03, 4:03 și 5:03. Dacă careva din sincronizări s-a realizat cu succes, următoarele sincronizări din acea zi nu se vor iniția. Dacă este necesar, această procedură poate fi inițiată oricând și manual. Țineți butonul C/F apăsat timp de cca. 3 secunde. Aparatul va emite un sunet și pe ecran va clipi indicatorul DCF77 (8). În acest timp căutați un loc pentru stație, unde recepția semnalului DCF77 este potrivită. Acest fapt este semnalat pe ecran de clipea indicatorului DCF77. Dacă doriți să întrerupeți recepția, țineți butonul C/F apăsat. Dacă sincronizarea nu se realizează nici cu finalizarea procesului de setări, va fi posibilă setarea manuală la oră, fus orar, dată.

Setarea manuală: ora exactă, fus orar și dată

Țineți butonul SET apăsat timp de cca. 3 secunde, când aparatul afișează ora exactă. Vor clipi acele valori care pot fi modificate și pe care le puteți schimba prin apăsarea butonului SET: ora; minut; an; ordine afișare lună/zi sau zi/lună; luna, ziua; unitate de măsură presiune atmosferică (hPa/mb sau mmHg); limba afișării zilelor săptămânii; afișare 12 sau 24 ore; pornit/oprit recepție DCF; pornit/oprit sunet butoane (BI - ON/OFF); decalare fus orar (-12 h - +12 h). Setarea valorilor se poate efectua cu butoanele ▲ sau ▼. Afișarea orei în format 12 sau 24 ore se poate selecta prin apăsarea scurtă a butonului SET. În cazul formatului de 12 ore, orele de dupămasă sunt semnalizate de textul PM. Recepția corectă a semnalului DCF77 va rescrie setarea manuală (ora exactă și data).

Setarea timpului de deșteptare

Puteți seta ora de deșteptare dacă țineți apăsat scurt butonul ALARM. Cu ajutorul butoanelor ▲ sau ▼ veți putea seta ora, apoi minutele și în cel din urmă zilele pentru alarma de deșteptare (MO-SU: în fiecare zi; MO-FR: zile lucrătoare). Activarea sau oprirea alarmei se poate realiza prin apăsarea scurtă a butonului ALARM. Deșteptarea activă este semnalizată pe ecran cu iconița ceas deșteptător, deasupra orei exacte.

Setarea limitelor la alarma de temperatură

1. Selectați cu butonul CHANNEL acel canal al emițătorului extern, la care vreți să setați limitele de alarmă temperatură. Puteți seta pe fiecare canal o limită diferită de alarmă temperatură.
2. Țineți apăsat butonul ALERT, până la valoarea maximă clipește, care se poate seta cu butoanele ▲ /MEM sau ▼ /CF.
3. Prin o nouă apăsare a butonului ALERT puteți seta și valoarea de limită minimă în mod similar.

4. Finalizarea setării se efectuează prin o nouă apăsare a butonului ALERT.

Funcții

Lumină de fundal

În modul de funcționare de pe baterii, lumina de fundal se aprinde pentru 10 secunde dacă apăsați butonul I (20).

În modul de funcționare de pe adaptor de rețea, luminozitatea ecranului se poate seta în 3 trepte prin apăsarea butonului I (20).

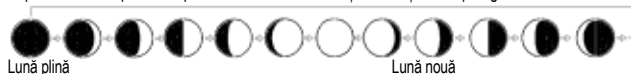
Alarmă temperatură

Puteți activa funcția de alarmă temperatură prin apăsarea scurtă a butonului ALERT. Dacă temperatura este mai mică decât cea minimă setată sau mai mare decât cea maximă setată, pe ecran va clipi indicatorul săgeată și valoarea setată depășită, respectiv la fiecare 60 de secunde aparatul va emite un semnal sonor.

Alarmă încealăză imediat ce valoarea temperaturii cade între valorile min-max setate anterior. Funcția se poate opri prin apăsarea butonului ALERT.

Faza Lunii

După data setată aparatul va prelua automat fazele Lunii și le va afișa cu 12 pictograme:



Deșteptarea

La ora setată aparatul va emite semnal sonor tip bip. Dacă vreți să amânați deșteptarea, în timpul sunetului de deșteptare apăsați butonul SNOOZE/LIGHT. În acest stadiu deșteptarea se întârzie, pe ecran clipește indicatorul de deșteptare (6), iar după 5 minute se reia deșteptarea. Pentru oprirea deșteptării apăsați oricare buton de pe stație.

Prognoză meteo

Aparatul semnaleză cu 5 iconițe diferite prognoza meteorologică: Soare / ușor înorat / înorat / ploaie / ninsoare. Iconița semnifică vremea prognozată pe următoarele 12-24 ore și nu cea actuală. Precizia prognozei este de 70%.

Temperatura și umiditatea externă

Pe stația meteo

Prin apăsarea butonului CHANNEL puteți selecta afișarea valorilor măsurate de emițătorul 1, 2 sau 3.

Pe emițătoarele externe

Pe ecranul LCD al emițătorului extern apare temperatura, umiditatea relativă (RH) și canalul de comunicare actual. Afișarea unității de măsură a temperaturii în °C sau °F se poate selecta prin apăsarea butonului °C/°F aflat sub capacul suportului de baterii. Această setare nu influențează afișarea unității de măsură pe stație a temperaturii externe.

Unitatea de măsură a temperaturii

Pe stația meteo puteți schimba între afișarea temperaturii în grade Celsius (°C) sau în Fahrenheit (°F) prin apăsarea scurtă a butonului ▼/CF.

Valorile extreme ale valorilor măsurate
Atât în cazul temperaturilor interne, cât și în cazul temperaturilor și umidității relative externe aveți posibilitatea să verificați valoarea minimă și maximă măsurată. Apăsați butonul ▲/MEM o dată pentru valoare maximă (MAX), apoi încă o dată pentru valoarea minimă (MIN). Puteți șterge aceste valori, dacă a afișarea valorii (cea maximă ori cea minimă) țineți butonul MEM apăsat timp de 3 secunde. Aparatul reține aceste valori de la punerea în funcțiune, respectiv de la ștergerea ultimei valori extreme.

Ora exactă, deșteptarea

Puteți schimba între afișarea orei exacte și cea a timpului de deșteptare cu apăsarea scurtă a butonului ALARM. După 15 secunde aparatul va reveni automat la afișarea orei. Activarea sau dezactivarea timpului de deșteptare se efectuează prin o nouă apăsare a butonului ALARM, fapt semnalat și de indicatorul de ceas (6).
În cazul orelor de vară, deasupra orei exacte apare afișat și indicatorul DST.

Depanare

Problemă sesizată	Rezolvare probabilă
stația sau emițătorul nu funcționează	verificați starea de încărcare și polaritatea bateriilor
stația nu recepționează semnalul de la emițătorul / emițătoarele extern(e)	verificați bateriile emițătorului extern
	verificați canalul de comunicare selectat de stație și pe emițător
	inițiați sincronizarea manuală a emițătoarelor
	schimbați poziția aparatelor
	asezați stația mai aproape de emițătorul extern
stația nu recepționează semnalul DCF77	repoziționați stația meteo
	setați manual ora exactă
	așteptați următoarea sincronizare automată de noapte cu ceasul DCF77

Curățare, întreținere

Curățare

1. Pentru curățare folosiți o lavetă umedă! Soluțiile de curățare agresive deteriorează suprafața aparatelor.
2. Nu permiteți ca apa să ajungă în interiorul aparatului!
3. Dacă nu veți folosi aparatul o perioadă mai lungă, îndepărtați bateriile din acesta.

Schimbarea bateriei

Schimbați bateriile din stație dacă apare pe ecran indicatorul semnalat cu 14..
În cazul în care pe ecran apare indicatorul bateriei aferent emițătorului extern (fie la stație, fie pe ecranul emițătorului), schimbați bateria emițătorului semnalat. Dacă acidul din baterii s-a scurs, folosind mănuși și ochelari de protecție ștergeți cu o lavetă uscată suportul! La introducerea bateriilor noi să aveți în vedere polaritatea corectă!
Important! După schimbarea bateriilor, emițătoarele externe trebuie reacordate cu stația.

Atenționări

- Stația meteo poate fi utilizată doar în interior, în mediu uscat!
- Deși emițătorul extern are protecție împotriva stropirii cu apă, așezați-l într-un loc uscat, la umbră.
- Nu expuneți aparatul la radiații termice, raze solare, șocuri mecanice sau mediu umed ori praful!
- Stația meteo poate fi utilizată doar în scopurile menționate mai sus, în mediu casnic. Nu este potrivit pentru uz medical sau utilizare pentru publicul larg.
- Nu desfaceți niciodată aparatul!
- Aparatele și bateriile nu sunt jucării, nu le lăsați la îndemâna copiilor!
- Nu utilizați simultan baterii de la producători diferiți și/sau cu o stare de încărcare diferită.
- Este interzisă desfacerea, aruncarea în foc sau scurtcircuitarea bateriilor! Este interzisă încărcarea bateriilor care nu sunt reincărcabile! Pericol de explozie!
- În cazul în care sesizați orice eroare în funcționare scoateți imediat aparatul de sub tensiune și adresați-vă distribuitorului!
- Datorită îmbunătățirii continue a produselor, unele date tehnice și de design pot fi modificate fără o înștiințare în prealabil.
- Actualul manual de utilizare poate fi descărcat de pe pagina www.somogyi.ro.
- Nu ne asumăm răspunderea pentru eventualele greșeli de tipar și ne cerem scuze.



Colectați în mod separat echipamentul devenit deșeu, nu-l aruncați în gunoier menajer, pentru că echipamentul poate conține și componente periculoase pentru mediul înconjurător sau pentru sănătatea omului! Echipamentul uzat sau devenit deșeu poate fi predat nerambursabil la locul de vânzare al acestuia sau la toți distribuitorii care au pus în circulație produse cu caracteristici și funcționalități similare. Poate fi de asemenea predat la punctele de colectare specializate în recuperarea deșeurilor electronice. Prin aceasta protejați mediul înconjurător, sănătatea Dumneavoastră și a semenilor. În cazul în care aveți întrebări, vă rugăm să luați legătura cu organizațiile locale de tratare a deșeurilor. Ne asumăm obligațiile prevederilor legale privind producătorii și suportăm cheltuielile legate de aceste obligații.

TRATAREA BATERIILOR, ACUMULATORILOR

Bateriile și acumulatorii nu pot fi tratați împreună cu deșeurile menajere. Utilizatorul are obligația legală de a preda bateriile / acumulatorii uzați sau epuizați la punctele de colectare sau în comerț. Acest lucru asigură faptul că bateriile / acumulatorii vor fi tratați în mod ecologic.

Declarație de conformitate UE, prescurtat

Somogyi Elektronik Kft declară că produsul HCW 28, aparat de tip radio este în conformitate cu cerințele directivei 2014/53/EU. Textul integral al Declarației de Conformitate UE este accesibil pe site-ul: www.somogyi.ro



Ovaj uređaj nije predviđen za upotrebu licima sa smanjenom mentalnom ili psihofizičkom mogućnošću, odnosno neiskusnim licima uključujući i decu, deca starije od 8 godina smeju da rukuju ovim uređajem samo u prisustvu odrasle osobe ili da su upućeni u rukovanje i svesni su svih opasnosti pri radu. Deca se ne smeju igrati sa ovim proizvodom. Korisničko održavanje i čišćenaj ovog proizvoda daca smeju da vrše samo u prisustvu odrasle osobe.

- prognoza vremena pomoću simbola • mesečevi ciklusi • DCF 77 radiokontrolisani sat, sa podešavanjem vremenske zone (-12 - +12 sata) • prikaz 12/24 sata • kašnjenja buđenja
- prikaz vazdušnog pritiska (hPa/mb, mmHg) • spoljni senzor temperature i vlažnosti 433,92 MHz, domet na otvorenom 60 m • kontrola 3 spoljne jedinice (1 kom. u sklopu isporuke; HCKK 09)
- ispis spoljne i unutrašnje vlažnosti vazduha i temperature, prikaz trenda promene • prikaz maksimalnih i minimalnih vrednosti • podešivi alarm za temperaturu spoljnih senzora • otključavanje na zid ili se postavlja na ravnu površinu • jednostavna upotreba • napajanje: strujni adapter ili 3x1,5 V (AA) baterija, nije u sklopu • napajanje spoljne jedinice: 2x1,5 V (AAA) baterija, nije u sklopu • uređaj pogodan za upotrebu u državama EU.

Osobine

- prognoza vremena animiranim simbolima
- tačno vreme, prikaz 12/24 sata
- DCF 77 radiokontrolisani sat, sa podešavanjem vremenske zone (-12 - +12 sata)
- mesečevi ciklusi
- prikaz datuma i dana u nedelji
- kalibracija pritiska vazduha
- prikaz vazdušnog pritiska (hPa/mb ili mmHg)
- ispis spoljne i unutrašnje vlažnosti vazduha i temperature
- prikaz trenda promene vazdušnog pritiska i temperature
- podešivi alarm za temperaturu spoljnih senzora
- ispis temperature °C / F
- indikacija prazne baterije i za spoljne senzore
- spoljni senzor temperature i vlažnosti 433,92 MHz, domet na otvorenom 60 m
- kontrola 3 spoljne jedinice (1 kom. u sklopu isporuke; HCKK 09)
- kašnjenja buđenja
- jednostavna upotreba

Delovi mete stanice

1. skica Meteo stanica

1. mesec, dan
2. dani u nedelji/vremenska zona/podešavanje pritiska vazduha
3. mesečevi ciklusi
4. tačno vreme
5. DST (letnje računanje vremena) indikacija
6. Ikonica budilnika
7. dan buđenja
8. DCF ikonica prijema signala
9. strelica prikaza trenda promene (u porastu, nepromenjeno, u opadanju)
10. broj kanala spoljnog senzora
11. indikacija prazne baterije spoljnog senzora
12. temperatura i vlažnost vazduha spoljnog senzora
13. jačina signala spoljnog senzora
14. unutrašnja temperatura i vlažnost vazduha
15. pritisak (hPa/mb ili mmHg)
16. vremenska prognoza prikazana simbolima
17. unutrašnja temperatura
18. max/min temperatura i vlažnost vazduha
19. unutrašnja relativna vlažnost vazduha
20. kašnjenje buđenja / taster za osvetljenje [sa gornje strane]
21. taster za podešavanje (SET)
22. gore / taster za memorisanje
23. dole / taster za °C, F
24. podešavanje budilnika (ALARM)
25. odabir kanala (CHANNEL)
26. podešavanje alarma temperature (ALERT)
27. otvor za kačenje na zid
28. oslonac za postavljanje na ravnu površinu
29. držač baterije
30. priključak strujnog adaptera

2. skica Spoljna jedinica

31. LCD displej
32. otvor za kačenje na zid
33. oslonac za postavljanje na ravnu površinu
34. držač baterije
35. prekidač za odabir kanala
36. TEST taster
37. taster za °C/F

Puštavanje u rad, podešavanje Brzo pokretanje

1. Izvadite proizvod iz ambalaže i proverite da se nije sličajno oštetio u toku transporta. Zabranjena upotreba oštećenog uređaja!
2. Ispod poklopcu baterije nalaze se dva metalna naslona. Izvadite ih i pričvrstite ih na mesto.
3. Pažeci na polaritetu prvo postavite 3 baterije 1,5V AA tipa u unutrašnju jedinicu
- 3.1. Korekcija pritiska vazduha (ovaj se korak može izostaviti): Čim se uređaj stavi pod napon, istovremeno pritisnite i zadržite tastere gore/memorija (3) i dole/°C, F (4).

3.2. Umesto dana u nedelji pojavice se ispis CAL., počinje da trepti vrednost pritiska vazduha.

3.3. Sada je moguće korigovati pritisak vazduha.

3.4. Na kraju podešavanja potvrdite tasterom SET. Na mestu pritiska prikazaće se ispis God, potom će se uređaj resetovati.

4. Stavite 2 baterije 1,5 V AAA u spoljnu jedinicu. Pritiskom tastera SNOOZE/LIGHT (20) moguće je uključiti pozadinsko osvetljenje u trajanju od 10 sekundi.

5. Strujni adapter priključite u uređaj i potom u strujnu utičnicu. U slučaju napajanja preko strujnog adaptera, pozadinsko osvetljenje konstantno radi. Jačina pozadinskog osvetljenja se može podesiti u 3 nivoa tasterom SNOOZE/LIGHT (20).

Nakon ovih operacija unutrašnja jedinica 3 minute traži i registruje spoljne jedinice. U toku ove operacije trepti ikonica za jačinu signala. U slučaju uspešne registracije pojavice se spoljna temperatura i vlažnost vazduha. Ako registracija nije bila uspešna pokušajte ručno registraciju.

Podešavanje se nastavlja automatskim podešavanjem DCF77 sata. DCF77 simbol (8) trepti na displeju. U toku ovog procesa pronađite mesto gde je prijem DCF77 signala najjači. Ukoliko trepti čitav simbol DCF77 prijem signala je dovoljno jak. Signal je jači u prozoru okrenutom prema zapadu, dalje od TV prijemnika, monitora, takođe signal je jači i noću kada ima manje smetnji.

Sinhronizacija može da traje 3-8 minuta, nakon uspešne sinhronizacije DCF77 simbol će biti vidljiv na displeju. Ovim ste uspešno podesili tačno vreme i datum.

Ako sinhronizacija nije bila uspešna pokušajte DCF77 ručno sinhronizaciju., ili manualno podešavanje sata, vremenske zone i datuma. Jezik dana u nedelji se može podesiti samo na manualni način.

Pozicioniranje

Uređaj i spoljna jedinica se po želji mogu kačiti na zid ili uz pomoć naslona jednostavno se mogu postaviti na ravnu površinu. Prilikom pozicioniranja spoljne jedinice odaberite zasenčeno suvo mesto. Iako je spoljna jedinica otporna na prskajuću vodu, nepotrebno ju je neprestano izložiti takvim uslovima rada, takvi uslovi i daju netačne merene rezultate.

Prema mogućnostima spoljnu jedinicu ne postavljajte u blizinu drugih električnih uređaja se velikim magnetnim poljem.

Uzmite u obzire da je domet spoljne jedinice 60m na otvorenom prostoru koji se naravno smanjuje u urbanoj sredini gde postoje prepreke kao što su zidovi, beton, metalni predmeti itd.

Ručna registracija spoljne jedinice

U osnovnom položaju spoljna jedinica se registruje na kanal 1. Ukoliko želite koristiti više spoljnih jedinica (maks. 3) njih trebate registrovati na druge kanale.

Registracija ostalih spoljnih jedinica: nakon postavljanja baterije u spoljnu jedinicu sa prekidačem CH odaberite jedan od 3 kanala. Na LCD displeju spoljne jedinice moći će se očitati broj odabranog kanala CH 1, CH 2 ili CH 3. Nakon toga na uređaju držite pritisnuto taster CHANNEL dok se ne začuje kratki zvučni signal. Započinje ponovna registracija spoljne jedinice dok na displeju konstantno trepti ikonica. Registracija se može ubrzati ako na spoljnoj jedinici pritisnete taster TEST. Ako je registracija uspešna na displeju pored broja kanala moći će se očitati spoljna temperatura i vlažnost vazduha. U slučaju da nije uspeła registracija, proverite stanje baterije i u unutrašnjoj i u spoljnoj jedinici.

Manualno podešavanje DCF77 sata

DCF77 je jedan atomski sat sa dugotlasnim predajnikom (77,5 KHz) radio talasima se šalje signal za sinhronizaciju tačnog vremena, predajnik se nalazi u Nemačkoj u Mainflingu udaljenom od Frankfurta 25km jugoistočno. Pošto primljeni signali potiču od jednog "atomskog sata" odstupanje je + - 1sekunda u roku od milion godina. Signal predajnika se može primati u krugu od 2000km što znači da je faktički čitava Evropa pokrivena signalom. Uz pomoć ovog sistema automatski se podešava tačno vreme, datum, prelaz na letnje računanje vremena.

DCF77 sat se sinhronizuje svaki dan ujutro u 1:03. Ako sinhronizacija nije bila uspešna sat će da pokuša ponovnu sinhronizaciju u 2:03 potom 3:03, 4:03 i 5:03 časova. Nakon prve uspešne sinhronizacije ostale sinhronizacije se neće izvršiti.

Ukoliko je potrebno sinhronizacija se može uraditi i ručno po potrebi. Za ručno sinhronizaciju držite pritisnuto 3 sekunde taster C/F. Čučće se kratak zvučni signal i započinje proces sinhronizacije, počinje da trepti DCF77 simbol (8). U toku sinhronizacije potražite pogodnije mesto za uređaj, gde je DCF77 signal jači. Ukoliko trepti čitav simbol DCF77 prijem signala je dovoljno jak. Ako želite prekinuti proces, stisnite taster C/F.

Ukoliko ni tada niste uspeali uraditi sinhronizaciju koristite podešavanje sata, vremenske zone i datuma.

Manualno podešavanje tačnog vremena, vremenske zone i datuma

U toku automatskog prikaza tačnog vremena pritisnite taster SET i držite pritisnuto 3 sekunde. Vrednosti počinju da trepte u sledećem redosledu, odabir se vrši tasterom SET: sat; minut; godina; redosled mesec/dan ili dan/mesec; mesec; dan; jedinica mere vazdušnog pritiska (hPa/mb vagon mmHg); jezik ispisa dana nedelje; ispis 12 ili 24 sata; DCF prijem uklj./isklj.; zvučni signal tastera uklj. ili isklj. (BI - ON/OFF); razlika u vremenskoj zoni (-12 h - +12 h). Vrednosti se podešavaju tasterom ▲ i ▼.

Ispis 12 ili 24 sata može se odabrati i kao osnovna funkcija prilikom prikaza tačnog vremena kratkim pritiskom tastera SET U slučaju odabira ispisa 12 sati, poslepodnevno vreme je PM. U slučaju uspešne DCF77 sinhronizacije, sinhronizacija će biti prioriteta (sat i datum).

Podešavanje vremena buđenja

Malo dužim pritiskom tastera ALARM moguće je podesiti vreme buđenja. Prvo se podešava vreme pa minut i na kraju dan kada treba budilnik da se aktivira (MO-SU: svaki dan; MO-FR: radnim danima) odabir se vrši tasterima ▲ i ▼.

Aktivacija i deaktivacija budilnika se radi kratkim pritiskom tastera ALARM. Aktivno stanje označava simbol budilnika iznad tačnog vremena.

Podešavanje graničnih vrednosti temperature

1. Tasterom CHANNEL odaberite kanal spoljne jedinice za koje želite podesiti granične temperature vrednosti. Za svaki kanal se mogu podesiti posebne vrednosti.
2. Držite pritisnuto taster ALERT sve dok ne počinje da trepti gornja granična vrednost, vrednost se

podešava testerima ▲ /MEM ili ▼ /CF.

3. Ponovnim pritiskom ALERT tastera moguće je podesiti donju graničnu vrednost.
4. Na završetku, trećim pritiskom ALERT tastera se potvrđuju unete vrednosti.

Funkcije

Pozadinsko osvetljenje

Ako se uređaj napaja preko baterije, pozadinsko osvetljenje se može uključiti tasterom I (20) koji će da se ugasi nakon 10 sekundi.

Ako se uređaj napaja preko strujnog adaptera pozadinsko osvetljenje će biti konstantno i tada se tasterom I (20) može podesiti jačina osvetljenja u 3 nivoa.

Alarm graničnih vrednosti temperature

Kratkim pritiskom tastera ALERT moguće je aktivirati alarm graničnih temperaturnih vrednosti.

Ako je temperatura manja ili viša od podešene temperature, počće da trepti ispis temperature odnosno pojavice se strelica i začuće se zvučni signal u trajanju od 60 sekundi.

Alarmiranje će da prestane ako temperatura opet bude u podešenim granicama.

Funkcija se može deaktivirati tasterom ALERT.

Mesečevi ciklusi

Uređaj na osnovu podešenog datuma automatski određuje aktuelno stanje mesečevog ciklusa koji se prikazuje pomoću 12 simbola na displeju:



Buđenje

U podešeno vreme budilnik budi pištucim zvukom, u slučaju da ne želite odmah da ustanete, pritisnite taster SNOOZE/LIGHT. Pištanje će privremno prestati, na displeju će treptati simbol budilnika (6) i nakon 5 minuta budilnik će ponovo da se aktivira. Za potpuno gašenje budilnika pritisnite bilo koji taster.

Prognoza vremena

Uređaj sa 5 različitih simbola prikazuje prognozu vremena: Sunčano / umereno oblačno / oblačno / kišovi-to / sneg. Vreme se prognozira za narednih 12 do 24 sata. Preciznost ovakve vrste prognoze je 70%. Spoljna temperatura i vlažnost vazduha

Unutrašnja jedinica

Tasterom CHANNEL odaberite jedan od signala spoljnih jedinica 1,2 ili 3 kojim će se prikazati temperatura i vlažnost vazduha.

Spoljna jedinica

Na LCD displeju spoljne jedinice moguće je očitati temperaturu, vlažnost vazduha (RH) i broj kanala. Jedinica mere ispis temperature °C ili °F se može menjati prekidačem ispod poklopca baterije °C/°F. Ovo podešavanje nema uticaja na prikaz na unutrašnjoj jedinici.

Jedinica mere ispis temperature

Ispis na unutrašnjoj jedinici se bira kratkim pritiskom tastera ▼ /CF Celsius (°C) ili Fahrenheit (°F).

Granične vrednosti merenja

Uređaj prati maksimalne i minimalne merene vrednosti unutrašnje i spoljne temperature odnosno vlažnosti vazduha. Pritisnite jednom taster ▲ /MEM da bi se prikazale maksimalne vrednosti (MAX), ponovnim pritiskom tastera prikazuju se minimalne vrednosti (MIN). Moguće je i brisati ove vrednosti, u toku prikaza minimalne ili maksimalne vrednosti držite pritisnuto 3 sekunde MEM taster.

Uređaj pamti granične vrednosti od uključivanja ili zadržeg brisanja podataka.

Tačno vreme, buđenje

Između ispisa tačnog vremena ili vremena buđenja možete odabrati tasterom ALARM. Nakon isteka 15 sekundi prikaz će se automatski vratiti na prikaz tačnog vremena. Aktivacija budilnika se radi kratkim pritiskom tastera ALARM na displeju će biti prikazan simbol zvona (6).

U toku prikaza letnjeg računanja vremena iznad tačnog vremena se može očitati ispis DST.

Rešavanje mogućih grešaka

Greška	Moguće rešenje greške
ne radi uređaj ili spoljna jedinica	proverite stanje i polaritet baterija
unutrašnja jedinica ne prima signal spoljne jedinice	proverite baterije u spoljnoj jedinici
	proverite odabrani kanal na uređaju i spoljnoj jedinici
	pokrenite registraciju spoljne jedinice
	promenite poziciju uređaja
uređaj ne prima DCF77 signal sata	unutrašnju jedinicu postavite bliže spoljnoj jedinici
	promenite poziciju uređaja
	podesite sat manualno
	sačekajte jednu noć za automatski prijem DCF77 signala

Čišćenje i održavanje

Čišćenje

1. Za čišćenje koristite navlažene krpice! Agresivna hemijska sredstva mogu da oštete površinu uređaja.
2. U uređaj ne sme da ucuri voda!
3. Ako duže vreme ne koristite uređaj, izvadite baterije.

Zamena baterije

Baterije treba zameniti ako se to prikazuje na displeju simbolom 14.

Ako se simbol slabe baterije pojavi pored prikaza temperature spoljne jedinice potrebno je promeniti bateriju aktuelno prikazane spoljne jedinice. Ukoliko baterije slučajno isticu, koristite zaštitnu rukavicu, i naočare, suvom krpom obrišite držač baterije! Prilikom postavljanja novih baterija obratite pažnju na polaritet! Bitno! Nakon zamene baterije spoljne jedinice ponovo treba registrovati na unutrašnju jedinicu.

Napomene

- Uređaj se sme koristiti samo u suvim zatvorenim prostorijama!
- Iako je spoljna jedinica otporna na prskajuću vodu, nepotrebno ju je izlagati takvim uslovima rada,

montirajte je u hladovinu na suvo mesto.

- Uređaj ne izlažite direktnoj toploti, suncu, treskanjima ili vlazi i prašini!
- Uređaj je predviđen za upotrebu isključivo za gore opisanu svrhu u kućnim uslovima. Nije predviđen za medicinske ili javne svrhe.
- Nikada ne rastavljajte uređaj!
- Uređaj i baterije nisu igračke, ne ostavljajte ih u blizini dece!
- Uvek upotrebljavajte baterije istog tipa i snage.
- Baterije je zabranjeno otvarati, u vatra bacati ili ih kratko spojati! Baterije koje nisu predviđene za punjenje je zabranjeno puniti! Opasnost od eksplozije!
- U slučaju bilo kakve nepravilnosti pri radu odmah isključite uređaj i obratite se stručnom licu!
- Zbog konstantnog napređenja, tehnički podaci i izgled mogu biti promenjeni bez prethodne napomene.
- Najnovije uputstvo za upotrebu je uvek dostupno na stranici www.somogyi.hu.
- Za greške nastale prilikom štampe ne odgovaramo, i unapred se izvinjavamo.



Uređaje kojima je istekao radni vek sakupljajte posebno, ne mešajte ih sa komunalnim otpadom, to oštećuje životnu sredinu i može da naruši zdravlje ljudi i životinja! Ovakvi se uređaji mogu predati na reciklažu u prodavnicama gde ste ih kupili ili prodavnicama koje prodaju slične proizvode. Elektronski otpad se može predati i određenim reciklažnim centrima. Ovim štite okolinu, svoje zdravlje i zdravlje svojih sunarodnika. U slučaju neudomica kontaktirajte vaše lokalne reciklažne centre. Prema važećim propisima prihvatamo i snosimo svu odgovornost.

ODLAGANJE AKUMULATORA I BATERIJA

Istrošeni akumulatori i baterije ne smeju se tretirati sa ostalim otpadom iz domaćinstva. Korisnik treba da se stara o pravilnom bezbednom odlaganju istrošenih baterija i akumulatora. Ovakvo se može štiti okolina, obezbediti da se baterije i akumulatori budu na pravilan način reciklirani.

Pojednostavljena EU Deklaracija o usaglašenosti

Somogyi Elektronik Kft. potvrđuje da ovaj uređaj HCW 28 ispunjava zahteve direktive 2014/53/EU. Celokupan tekst EU deklaracije o usaglašenosti možete potražiti sa adrese: www.somogyi.hu



SOMOGYI ELEKTRONIK®

meteorologická stanice s venkovním čidlem

Tento přístroj mohou také osoby, které disponují sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo které nemají dostatek zkušeností či znalostí, dále děti mladší 8 let, používat pouze v takovém případě, když se tak děje pod dohledem nebo jestliže byly náležitě poučeny o používání přístroje a pochopily nebezpečí spojená s používáním přístroje. Je zakázáno, aby si s přístrojem hrály děti. Čištění nebo údržbu přístroje mohou děti provádět výlučně pod dohledem.

- symboly předpovědi počasí • fáze Měsíce • hodiny řízené rádiovým signálem DCF 77, nastavení časového pásma (-12 - +12 hodin) • 12/24-hodinový časový formát • budík s funkcí opakované signalizace • zobrazení tlaku vzduchu (hPa/mb, mmHg) • čidlo venkovní teploty a vlhkosti vzduchu, přenos dat na frekvenci 433,92MHz, vzdálenost dosahu na otevřeném prostranství 60 m • ovládní max. 3 venkovních čidel (1 náhradní; HCKK 09) • zobrazení venkovní a vnější vlhkosti vzduchu a teploty, vývoje • zobrazení maximálních a minimálních hodnot • nastavení alarmových teplotních hodnot ke kanálům venkovních čidel • možnost zavěšení na stěnu nebo umístění na vodorovnou plochu • snadné uvedení do provozu • napájení meteorostanice: síťový adaptér dodávaný v příslušenství nebo 3x1,5 V (AAA) baterie, nejsou součástí balení • napájení venkovního čidla: 2x1,5 V (AAA) baterie, nejsou součástí balení • Přístroj je vhodný k používání v členských státech Evropské Unie.

Specifikace

- animované symboly předpovědi počasí
- přesný čas, 12/24-hodinový časový formát
- hodiny řízené rádiovým signálem DCF 77, nastavení časového pásma (-12 - +12)
- fáze Měsíce
- zobrazení data a dne v týdnu
- možnost kalibrace tlaku vzduchu
- zobrazení tlaku vzduchu (hPa/mb nebo mmHg)
- zobrazení venkovní a vnitřní vlhkosti vzduchu a teploty
- signalizace vývoje tlaku vzduchu a teploty
- nastavení alarmových hodnot venkovní teploty
- měrné jednotky teploty °C / F
- indikace vybití baterie, i pro venkovní čidla
- čidlo venkovní teploty a vlhkosti vzduchu, přenos dat na frekvenci 433,92 MHz, vzdálenost dosahu na otevřeném prostranství 60 m
- meteorostanice dokáže ovládat 3 venkovní čidla (1 náhradní, HCKK 09)
- budík s funkcí opakované signalizace
- snadné uvedení do provozu

Části meteorologické stanice

1. schéma Meteorologická stanice

1. měsíc, den
2. nastavení dne v týdnu/časového pásma/tlaku vzduchu
3. fáze Měsíce
4. přesný čas
5. zobrazení DST (letní čas)
6. ikonka budíku
7. dny nastavení budíku
8. ikonka příjmu DCF
9. šipky signalizující trend (zvýšení, beze změny, snížení)
10. číslo rádiového kanálu venkovního čidla
11. indikace snížení stavu nabíjení baterie venkovního čidla
12. teplota, relativní vlhkost vzduchu venkovního čidla
13. intenzita signálu venkovního čidla
14. teplota v interiéru, relativní vlhkost vzduchu
15. tlak vzduchu (hPa/mb vagy mmHg)
16. symboly předpovědi počasí
17. teplota v interiéru
18. max/min. hodnoty teploty a vlhkosti vzduchu
19. relativní vlhkost vzduchu v interiéru
20. tlačítko opakovaného signálu budíku / osvětlení [nahore]
21. tlačítko pro nastavení (SET)
22. tlačítko nahoru / paměť
23. tlačítko dolů / °C, F
24. nastavení budíku (ALARM)
25. volba kanálu (CHANNEL)
26. nastavení hodnot teplotního alarmu (ALERT)
27. otvor k zavěšení na stěnu
28. výklopné kovové nožky
29. schránka na baterie
30. připojení síťového adaptéru

2. schéma Venkovní čidlo

31. LCD displej
32. otvor k zavěšení na stěnu
33. výklopný podstavec
34. schránka na baterie
35. posuvné tlačítko volby kanálu
36. TEST tlačítko
37. volba °C/°F

Uvedení do provozu, nastavení Rychlý začátek

1. Po vybalení produktu zkontrolujte, zda během přepravy nedošlo k poškození. Poškozený přístroj neuvádějte do provozu!
2. Pod víkem schránky na baterie se nacházejí dvě kovové nožky. Vyměňte je a našroubujte je na příslušné místo.

3. Věnujte pozornost správné polaritě a nejdříve vložte do meteorostanice 3 baterie typu 1,5 V AAA.
- 3.1. Změna hodnot tlaku vzduchu (tentu krok lze vynechat): Jakmile bude přístroj zapojen do elektrické sítě, ihned stiskněte a přidržte stisknutá současně tlačítka nahoru/paměť (3) a dolů/°C, F (4).
- 3.2. Na místě zobrazení dne v týdnu je vyobrazen nápis CAL, bílá hodnota tlaku vzduchu.
- 3.3. Nyní můžete tlačítka nahoru a dolů upravit hodnoty tlaku vzduchu.
- 3.4. Nakonec nastavení potvrďte tlačítkem SET. Na místě hodnoty tlaku vzduchu bude vyobrazen nápis God, přístroj bude restartován.
4. Do venkovního čidla vložte 2 baterie typu 1,5 V AAA. Stisknutím tlačítka SNOOZE/LIGHT (20) na dobu 10 vteřin zapnete osvětlení displeje.
5. Síťový adaptér dodávaný v příslušenství zapojte do elektrické sítě, potom do meteorostanice. V případě napájení prošívednicí adaptér bude displej svítit nepřetržitě. Intenzitu jasu nastavíte ve 3 stupních tlačítkem SNOOZE/LIGHT (20).

Nyní bude meteorostanice po dobu 3 minut automaticky vyhledávat a registrovat venkovní čidla. Mezitím bude blikat ikonka příjmu signálu. V případě úspěšného příjmu signálu bude vyobrazena venkovní teplota a vlhkost vzduchu. Pokud příjem signálu nebyl úspěšný, zkuste venkovní čidlo spárovat manuálně. Poté bude proces nastavování pokračovat automatickým vyhledáváním časového signálu DCF77. Na displeji bude blikat symbol DCF77 (8). Během tohoto procesu vyhledejte pro meteorostanici takovou polohu, ve které bude příjem signálu DCF77 kvalitní. To bude signalizováno blikáním celého symbolu DCF77. Silnější signál zachytíte v blízkosti okna situovaného na západ, ve větší vzdálenosti od televizoru, monitoru, dále v noci, když jsou méně intenzivní rušící signály. Nastavení trvá 3 až 8 minut, po úspěšném nastavení bude na displeji vyobrazen symbol DCF77. Tímto jste úspěšně nastavili přesný čas a datum. Pokud nebyl příjem signálu úspěšný, zkuste časový signál DCF77 přijmout manuálně nebo zkuste manuální nastavení času, časového pásma a data. Nastavení jazyka pro zobrazení dne v týdnu lze provést jen manuálně.

Umístění

Meteorologickou stanici a venkovní čidlo můžete podle vlastní potřeby zavěsit na stěnu nebo pomocí kovových nožek umístit na vodorovnou plochu. Za účelem přesného měření zvolte pro umístění venkovního čidla pozici ve stínu, na suchém místě. Přestože je čidlo odolné vůči působení střikající vody, nedoporučuje se čidlo vystavovat permanentnímu vlivu vysoké vlhkosti. Pokud je to možné, neumísťujte jednotku do blízkosti jiných rušivých elektromagnetických zdrojů. Berte na zřetel, že vzdálenost dosahu čidla na otevřeném prostranství je 60 m, tato vzdálenost může být přirozeně snížena díky zdem budov, železobetonovým konstrukcím, respektive jiným rušivým zdrojům rádiových signálů.

Manuální nastavení venkovního čidla

Vychozím kanálem venkovního čidla je kanál číslo 1. Pokud chcete meteorologickou stanici používat s více venkovními čidly (max. 3), pak je zapotřebí nastavit je na odlišné kanály. Nastavení kanálu odlišného od kanálu číslo 1: po vložení baterií můžete posuvným tlačítkem venkovního čidla CH zvolit 1., 2. nebo 3. kanál. Na LCD displeji venkovního čidla bude v souladu s nastavením vyobrazen nápis CH 1, CH 2 nebo CH 3. Potom na meteorologické stanici přidržte stisknuté tlačítko CHANNEL, až do zaznění krátkého zvukového signálu. Tehdy meteorologická stanice znovu vyhledá a zaregistruje venkovní čidla, během tohoto procesu bude plynule blikat ikonka signalizující příjem signálu. Proces spárování urychlíte stisknutím tlačítka TEST na venkovním čidle. V případě úspěšného nalezení signálu bude vedle čísla kanálu vyobrazena hodnota venkovní teploty a relativní vlhkosti vzduchu. V případě neúspěšného vyhledávání signálu zkontrolujte stav baterií v meteorologické stanici a ve venkovním čidle.

Manuální příjem časového signálu DCF77

DCF77 je stanice atomových hodin vysílající na dlouhých vlnách (77,5 KHz) – synchronní vysílač v německém Mainflingu, nacházející se ve vzdálenosti 25 km na jihovýchod od centra Frankfurtu. Přesnost atomových hodin je 1 vteřina na milion let. Signál lze přijímat v okruhu 2000 km od vysílače, což představuje území téměř celé Evropy. Pomocí tohoto signálu je nastavován přesný čas a datum, dny v týdnu a také nastavení zimního a letního času je automatické. Meteorostanice každý den v 1:03 automaticky aktualizuje časový signál DCF77. Je-li tato aktualizace neúspěšná, pak jsou prováděny další pokusy o synchronizaci, a to v čase 2:03, potom ve 3:03, ve 4:03 a v 5:03. Pokud je jedna z aktualizací úspěšná, další aktualizace již tentýž den neprobíhají. V případě potřeby lze tento proces kdykoli spustit i automaticky. Za tímto účelem stiskněte a na dobu cca. 3 vteřin přidržte tlačítko C/F. Přístroj vydá krátký zvukový signál a bude blikat symbol DCF77 (8). Vyhledejte pro meteorostanici takovou polohu, na které je příjem signálu DCF77 kvalitní. To bude signalizováno blikáním celého symbolu DCF77. Chcete-li příjem signálu přerušit, přidržte stisknuté tlačítko C/F. Jestliže se po dokončení procesu nastavení nepodaří provést synchronizaci, pak můžete provést manuální nastavení času, časového pásma a data.

Manuální nastavení času, časového pásma, data

V režimu vyobrazení aktuálního času přidržte po dobu cca. 3 vteřin stisknuté tlačítko SET. Nastavované hodnoty začnou blikat v níže uvedeném pořadí, střídát je můžete tlačítkem SET: hodiny; minuty; rok; měsíc/den nebo obráceně pořadí den/měsíc; měsíc; den; měrná jednotka tlaku vzduchu (hPa/mb nebo mmHg); jazyk vyobrazení dne v týdnu; vyobrazení času ve 12 nebo 24-hodinovém formátu; zapnutí/vypnutí příjmu signálu DCF; zapnutí/vypnutí zvukového signálu tlačítka (BI – ON/OFF); posun časového pásma (-12 h - +12 h). Hodnoty nastavíte tlačítkem ▲ nebo ▼. Vyobrazení času ve 12 nebo 24-hodinovém formátu můžete zvolit také krátkým stisknutím tlačítka SET. V případě zvolení 12-hodinového časového formátu budou odpolední hodiny označeny nápisem PM. Úspěšný příjem signálu DCF77 přepisuje manuální nastavení (čas a datum).

Nastavení času buzení

Krátkým přidržným stisknutím tlačítka ALARM nastavíte čas buzení. Nejdříve nastavíte hodiny, pak minuty, poté dny, ve kterých bude buzení aktivní (MO-SU: každý den; MO-FR: všední dny), a to tlačítkem ▲ nebo ▼. Funkci budíku aktivujete nebo vypnete krátkým stisknutím tlačítka ALARM. Funkci aktivního buzení signal-



izuje ikonka budíku umístěná nad vyobrazením přesného času.

Nastavení limitních hodnot teplotního alarmu

1. Tlačítkem CHANNEL zvolte kanál toho venkovního čidla, na který chcete nastavit dolní a horní limitní hodnoty teplotního alarmu. Ke každému kanálu můžete nastavit jiné limitní hodnoty.
2. Přidržíte stisknuté tlačítko ALERT, dokud nezačne blikat horní limitní hodnota teploty, k nastavení použijte tlačítko ▲ /MEM nebo ▼ /CF.
3. Dalším stisknutím tlačítka ALERT nastavíte podobným způsobem dolní limitní hodnotu.
4. Nastavení uložíte třetím stisknutím tlačítka ALERT.

Funkce

Podsvisčení

V provozním režimu napájení bateriemi se podsvisčení aktivuje na dobu 10 vteřin, stisknete-li tlačítko I (20).

V provozním režimu napájení pomocí síťového adaptéru můžete nastavovat intenzitu jasu displeje, a to ve 3 stupních, stisknutím tlačítka I (20).

Teplotní alarm

Krátkým stisknutím tlačítka ALERT aktivujete funkci teplotního alarmu.

Pokud je teplota nižší než dolní nastavená limitní hodnota nebo je teplota vyšší než horní nastavená limitní hodnota, bude na přístroji blikat šípka limitní hodnoty a údaj teploty, po dobu 60 vteřin bude aktivní zvukový signál.

Alarm bude ukončen, jakmile se teplota opět dostane do pásma mezi limitními hodnotami.

Tuto funkci vypnete stisknutím tlačítka ALERT.

Fáze Měsíce

Přístroj bude od nastaveného data automaticky určovat aktuální fázi Měsíce, což bude vyobrazeno 12 různými symboly:



Funkce budíku

V nastaveném čase buzení přístroj vydává zvukový signál. Nechcete-li ihned vstávat, stiskněte během zvukové signalizace tlačítko SNOOZE/LIGHT. Zvukový signál bude dočasně přerušeno, na displeji bude blikat symbol budíku (6), po uplynutí 5 minut se zvukový signál opět aktivuje. Pro ukončení aktuálního buzení stiskněte kterékoli tlačítko.

Předpověď počasí

Přístroj vyobrazuje předpověď počasí prostřednictvím 5 různých ikonek: slunečno / mírně oblačno / oblačno / deštivo / sněžení. Ikonky nezobrazují aktuální počasí, ale předpověď počasí na 12 až 24 hodin předem. Přesnost předpovědi počasí je 70 %.

Venkovní teplota a vlhkost vzduchu

Na meteorostanici

Stisknutím tlačítka CHANNEL můžete zvolit zobrazení údajů teploty a relativní vlhkosti vzduchu čidla 1, 2 nebo 3.

Na venkovních čidlech

Na LCD displeji venkovního čidla je vyobrazována teplota, relativní vlhkost vzduchu (RH) a aktuální kanál. Zobrazení teploty v jednotkách °C nebo °F zvolíte tlačítkem °C/°F umístěným pod víkem schránky na baterie. Toto nastavení nemá vliv na měrné jednotky venkovní teploty vyobrazované na meteorostanici.

Měrné jednotky teploty

Krátkým stisknutím tlačítka ▼ /CF na meteorostanici můžete střídát vyobrazení teploty v měrných jednotkách stupňů Celsia (°C) nebo Fahrenheit (°F).

Limitní hodnoty měření teploty

V případě údajů venkovní i vnitřní teploty a relativní vlhkosti vzduchu si můžete prohlédnout nejnižší i nevyšší naměřené hodnoty. Pro zjištění nevyšší teploty (MAX) stiskněte jednu tlačítko ▲ /MEM a potom ještě jednou pro zjištění nejnižší naměřené teploty (MIN). Limitní hodnoty můžete i vymazat, jestliže během vyobrazení nevyšší (nebo nejnižší) hodnoty přidržíte na dobu 3 vteřin tlačítko MEM.

Limitní hodnoty ukládá přístroj do své paměti, a to od uvedení do provozu, respektive od vymazání poslední limitní hodnoty.

Přesný čas, funkce budíku

Krátkým stisknutím tlačítka ALARM můžete střídát zobrazení přesného času a zobrazení času buzení. Po uplynutí 15 vteřin se vyobrazení automaticky vrátí na přesný čas. Funkci budíku aktivujete nebo vypnete dalším stisknutím tlačítka ALARM, což bude potvrzeno symboly budíku (6).

V případě letního času bude nad hodnotou přesného času vyobrazen nápis DST.

Odstranění závady

Popis závady	Řešení pro odstranění závady
meteorologická stanice nebo venkovní čidlo nefunguje	zkontrolujte stav nabití baterií a polaritu
meteorologická stanice nepřijímá signály venkovního(ch) čidla(čidel)	zkontrolujte baterie venkovního čidla zkontrolujte zvolený kanál na meteorologické stanici a na venkovním čidle pusťte manuální synchronizaci venkovních čidel změňte pozici přístrojů meteorologickou stanici umístěte blíž k venkovnímu čidlu
meteorologická stanice nepřijímá signál DCF77	meteorostanici umístěte na jinou pozici provedte manuální nastavení hodin počkejte na příjem automatického nočního signálu DCF77

Čištění, údržba Čištění

1. K čištění přístroje použijte mírně navlhčenou utěrku! Agresivní čisticí prostředky mohou poškodit povrch přístroje.
2. Do vnitřních částí meteorologické stanice se nesmí dostat voda!

3. Nebudete-li přístroj delší dobu používat, vyjměte baterie.

Výměna baterií

Vyměňte baterie v meteorologické stanici, jestliže piktogram č. 14 bude indikovat výměnu baterií. Pokud se objeví vyobrazení piktogramu signalizujícího stav baterií aktuálně přiřazeného venkovního čidla (na meteorostanici nebo na displeji čidla), je nutné v daném čidle vyměnit baterie. Pokud z baterií případně vytekla kyselina, použijte ochranné rukavice a ochranné brýle a schránku na baterie vyčistěte suchou utěrkou! Při vkládání nových baterií věnujte pozornost správné polaritě! Upozornění! Po výměně baterií je zapotřebí venkovní čidla znovu synchronizovat s meteorologickou stanicí

Bezpečnostní upozornění

- Meteorologická stanice je určena výhradně k používání v suchých interiérech!
- Venkovní čidlo je chráněno před působením stříkající vody, přesto jej doporučujeme umístit podle možnosti na slinné a suché místo.
- Přístroj nevystavujte vlivu slájecího tepla, slunečního záření, ořesům nebo působení vlhkého, prašného prostředí!
- Meteorologická stanice je určena výhradně k výše uvedeným účelům, v domácím prostředí. Není určena k používání pro zdravotnické nebo veřejné účely.
- Přístroj nikdy nerozebírejte!
- Přístroj ani baterie nejsou hračka, a proto nepatří do rukou dětem!
- Nepoužívejte současně baterie různého typu a/nebo baterie v různém stavu nabití.
- Baterie je zakázáno otvírat, vzhazovat do ohně nebo zkratovat! Nedobíjitelné baterie je zakázáno nabíjet! Nebezpečí exploze!
- V případě zjištění jakékoli anomálie přístroj odpojte z elektrické sítě a kontaktujte distributora!
- Technické parametry a design se mohou v důsledku plynulého vývoje měnit i bez předcházejícího oznámení.
- Aktuální text návodu k používání je ke stažení na webových stránkách www.somogyi.cz.
- Neneseme odpovědnost za případné chyby v tisku a za tyto se předem omlouváme.



Přístroje, které již nebudete používat, shromážďujte zvlášť a tyto nevhazujte do běžného komunálního odpadu, protože mohou obsahovat látky nebezpečné pro životní prostředí nebo škodlivé lidskému zdraví! Nepotřebné nebo nepoužitelné přístroje můžete zdarma odevzdat v místě distribuce, respektive v všech takových distributorech, kteří se zabývají prodejem zařízení, která mají stejné parametry a funkci. Odevzdat můžete i na sběrných místech určených ke shromážďování elektronického odpadu. Tak chráníte životní prostředí, své zdraví a zdraví ostatních. V případě jakéhokoli dotazu kontaktujte místní organizaci zabývající se zpracováváním odpadu. Úlohy předepsané příslušnými právními předpisy vztahujícími se na výrobce vykonáváme a neseme s tímto spojené případné náklady.

LIKVIDACE BATERIÍ A AKUMULÁTORŮ

S bateriemi / akumulátory se nesmí nakládat jako s běžným domovním odpadem. Zákonnou povinností uživatele je odevzdání upotřebených baterií / akumulátorů na určeném sběrném místě v bydlíšti nebo v prodejnách. Tím je zajištěno zneškodnění zbytků baterií / akumulátorů ekologickým způsobem

Zjednodušené prohlášení o shodě EU

Společnost „Somogyi Elektronik Kft.“ tímto potvrzuje, že rádiové zařízení typu HCW 28 splňuje předpisy směrnice číslo 2014/53/EU. Kompletní text Prohlášení o shodě EU je přístupný na následující internetové adrese: www.somogyi.hu



SOMOGYI ELEKTRONIC®

vremenska stanica sa vanjskom jedinicom

Osobe sa smanjenom fizičkom, psihičkom ili osjećajnom sposobnošću, kojima nedostaje znanje i iskustvo, i starije od 8 godina, samo u tom slučaju mogu koristiti uređaj ukoliko to čine uz nadzor, ili su dobili upute za korištenje uređaja i razumiju opasnosti koje proizlaze iz uporabe uređaja. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca mogu čistiti ili održavati uređaj samo u slučaju da ih nadzire odrasla osoba.

- vremenska prognoza sa simbolima
- Mjesečeve faze
- DCF 77 radijski kontrolirani sat s podesivom vremenskom zonom (-12 - +12 sati)
- 12/24 format vremena
- alarm sa snooze funkcijom
- prizak tlaka zraka (hPa/mb, mmHg)
- 433,92MHz vanjska jedinica za prijenos vanjske temperature i vlažnosti, max. domet 60 m
- upravljanje do 3 vanjske jedinice (1 kom. u pakiranju; HCKK 09)
- prizak vanjske i unutarnje vlažnosti, temperature i trenda
- prizak maksimalne i minimalne vrijednosti
- podesivi temperaturni alarm za vanjski signalni uređaj
- može se objesiti na zid ili postaviti na stol
- jednostavna instalacija
- napajanje vremenske stanice: strujni adapter (u pakiranju), ili 3x1,5 V (AAA) baterije (nisu uključene u pakiranje)
- napajanje vanjske jedinice: 2x1,5 V (AAA) baterije (nisu uključene u pakiranje)
- Uređaj je namijenjen uporabi u državama članicama Europske unije.

Značajke

- prizak vremenske prognoze sa simbolima
- točno vrijeme, 12/24 format vremena
- DCF 77 radijski kontrolirani sat s podesivom vremenskom zonom (-12 - +12 sati)
- Mjesečeve faze
- prizak datuma i dana u tjednu
- kalibracija tlaka zraka
- prizak tlaka zraka (hPa/mb ili mmHg)
- prizak vanjske - unutarnje vlažnosti i temperature
- indikacija trenda kretanja tlaka zraka i temperature
- podesiva vrijednost temperaturnog alarma vanjske jedinice
- °C / F temperaturne jedinice
- indikator stanja baterije unutarnje i vanjske jedinice
- 433,92 MHz vanjska jedinica za prijenos vanjske temperature i vlažnosti, max. domet 60 m
- vremenska stanica upravlja sa do 3 vanjske jedinice (1 kom. u pakiranju; HCKK 09)
- alarm sa snooze funkcijom
- jednostavna instalacija

Dijelovi vremenske stanice

Slika 1. Vremenska stanica

- mjesec, dan
- podešavanje: dani u mjesecu/vremenska zona/tlak zraka
- Mjesečeve faze
- točno vrijeme
- DST (ljetno računanje vremena) prikaz
- ikonica alarma
- dani alarma
- DCF ikonica prijema
- strelica indikatora trenda (rastuće, konstantno, opadajuće)
- vanjska stanica za prijenos radio signala
- vanjska stanica prijenos stanja baterije
- vanjska stanica prijenos temperature, relativne vlažnosti
- vanjska stanica vrijednost signala
- unutarnjatemperatura, relativna vlažnost
- tlak zraka (hPa/mb ili mmHg)
- vremenska prognoza sa simbolima
- unutarnja temperatura
- max./min. vrijednost temperature i vlažnosti
- unutarnja relativna vlažnost
- snooze / svijetleća tipka [tetején]
- tipka za podešavanje (SET)
- tipka gore / memorija
- tipka le / °C, F
- podešavanje alarma (ALARM)
- odabir kanala (CHANNEL)
- podešavanje temperaturnog alarma (ALERT)
- rupica za vješanje na zid
- metalne noge
- prostor za baterije
- priključak za napojni adapter

Slika 2. Vanjska jedinica

- LCD zaslon
- rupica za vješanje na zid
- sklopivi nosač
- odjeljak za baterije
- klizač za odabir kanala
- TEST tipka
- °C/°F odabir

Puštanje u rad, podešavanje

Brzi vodič

- Nakon otpakivanja, provjerite da uređaj nije oštećen prilikom transporta. Ne koristite oštećene uređaj.
- Pronađite dvije metalne noge ispod poklopa odjeljka za bateriju. Izvadite ih i pričvrstite ih na svoje mjesto.
- Pazeći na polaritet, najprije u meteorološku stanicu umetnite 3 kom. 1,5 V AAA baterije.
- Da biste promijenili vrijednost tlaka zraka (možete preskočiti ovaj test), čim je uređaj uključen, pritisnite i držite tipke gore / memoriju (3) i dolje / °C, F (4).

- Dan u tjednu zamjenjuje se tekstom CAL i trepće vrijednost zračnog tlaka.
- Sada možete podesiti vrijednost tlaka zraka pomoću tipke za gore i dolje.
- Na kraju, pritisnite SET za dovršetak postavke. Tlak zraka zamjenjuje se tekstom God, a zatim se uređaj ponovo pokreće.
- Umetnite 2 kom 1,5 V AAA baterija u vanjsku jedinicu. Pritiskom na tipku SNOOZE / LIGHT (20) možete uključiti osvjetljenje zaslona na 10 sekundi.
- Priključite napojni adapter u mrežu, a zatim na vremensku stanicu. U slučaju korištenja uređaja sa adaptera, osvjetljenje zaslona je kontinuirano. Možete podesiti svjetlinu u 3 koraka pomoću tipke SNOOZE / LIGHT (20).

Zatim vremenska stanica automatski traži i registrira vanjske jedinice tijekom 3 minute. U međuvremenu, ikona za pretragu treperi. U slučaju uspješnog prijema, prikazat će se vanjska temperatura i vlažnost. Ako pretraga nije uspjela, pokušajte ručno prilagoditi vanjsku jedinicu. Tada se postavljanje automatski prima signal sata DCF77 (8). U međuvremenu, pronađite mjesto za vremensku stanicu na kojoj je prijemni signal DCF77 dobar. Na to se ukazuje treptanjem simbola DCF77. Jači signal može se primati u blizini prozora prema zapadu, daleko od televizora ili monitora, i noću, kad se može pojaviti mnogo manje smetnje. Postavka traje 3-8 minuta, a nakon uspješnog postavljanja prikazuje se simbol DCF77. Uspješno ste postavili trenutno vrijeme i datum. Ako prijem nije bio uspješan, pokušajte ručno primiti signal sata DCF77 ili ručno podesite vrijeme, vrijeme i datum zone. Dan u tjednu može se postaviti samo ručno.

Postavljanje na mjesto

Po potrebi možete postaviti vremensku stanicu i vanjsku jedinicu na zid ili postaviti na ravnu površinu pomoću metalnih nosača. Za vanjsku jedinicu odaberite zasjenjeni, suhi položaj za točno mjerenje. Iako je otporna na prskanje vode, ne bi je trebalo izlagati mjestu s konstantno visokom vlagom. Ako je moguće, uređaje ne postavljajte u blizinu drugih izvora elektromagnetskih smetnji. Imajte na umu da vanjska jedinica ima domet od 60 m na otvorenom prostoru, zidovi, armiranobetonske konstrukcija i drugim izvorima radio smetnji smanjuju domet.

Ručno uparivanje vanjske jedinice

Zadani kanal koji koristi vanjska jedinica je kanal 1. Ako želite koristiti dodatne vanjske odašiljače (maks. 3) s vremenskom stanicom oni moraju biti postavljeni na jedinstvene kanale. Postavljanje kanala različitog od kanala 1: nakon umetanja baterija odaberite kanal 1, 2 ili 3 pritiskom na tipku CH na vanjskoj jedinici. U skladu s tim, LCD zaslon vanjske jedinice prikazuje CH 1, CH 2 ili CH 3. Nakon toga držite pritisnutu tipku CHANNEL na vremenskoj stanici dok se ne čuje kratak zvučni signal. Tada će vremenska stanica pretraživati i registrirati vanjske jedinice, a ikona signala neprekidno treperi. Poravnanje možete ubrzati pritiskom na tipku TEST na vanjskoj jedinici. Nakon uspješnog prijema, vanjska temperatura i relativna vlažnost prikazuju se zajedno s brojem kanala. Ako prijem nije uspio, provjerite stanje baterija i u vremenskoj stanici i na vanjskoj jedinici.

Ručni prijem DCF77 signala sata

DCF77 je odašiljač signala atomskog sata s dugim valom (77,5 KHz) u Mainflingenu, Njemačka, 25 km jugoistočno od Frankfurta. Atomski sat je točan na 1 sekundu na milijun godina. Signal se može primiti u radijusu od 2000 km, dakle širom Europe. Koristi se za automatsko prilagođavanje točnog vremena i datuma, dana u tjednu, kao i ljetno računanje vremena. Vremenska stanica automatski se ažurira pomoću DCF77 sata u 01:03 svaki dan. Ako ne uspije, ponovno će se pokušati ažurirati u 2:03, zatim u 3:03, 4:03 i 5:03. Ako je jedno podešavanje uspješno, ostale se neće pokrenuti isti dan. Ako je potrebno, ovaj se postupak može u bilo kojem trenutku izvesti ručno. Da biste to učinili držite pritisnutim C / F tipku cca. 3 sekunde. Uređaj će poslati kratki zvučni signal i treptati će simbol DCF77 (8). U međuvremenu, postavite vremensku stanicu tako da prima jasan signal DCF77. To ukazuje trepterenje simbola DCF77. Ako želite prekinuti prijem, držite pritisnutom tipku C / F. Ako sinkronizacija ne uspije ni nakon dovršetka postupka postavljanja, moguće je ručno podešavanje vremena, vremena zone i datuma.

Ručno podešavanje vremena, vremenske zone, datuma

Držite pritisnutim tipku SET 3 sekunde u stvarnom stanju prikaza uređaja. Vrijednosti se mogu započeti podešavati kad počnu treperiti sljedećim redoslijedom, vrijednosti mijenjamo tipkom SET: sat, minuta, godina; mjesec / dan ili dan / mjesec slijed; mjesec, dan; jedinica tlaka zraka (hPa / mb ili mmHg); jezik dana u tjednu; Prikaz vremena od 12 ili 24 sata; uključivanje / isključivanje prijema DCF-a; uključiti / isključiti zvučni signal tipke (BI - ON / OFF); vremenske zone (-12 h - +12 h). Postavljanje vrijednosti moguće je pomoću tipki ▲ ili ▼. Prikaz 12 ili 24 sata može se podesiti kratkim pritiskom tipke SET u zadanom stanju uređaja. U slučaju odabira 12 satnog prikaza, poslijepodneva vremena su označena s PM. Uspješan prijem signala DCF77 prebrisao je ručnu postavku (vrijeme i datum).

Podešavanje vremena alarma

Držanjem tipke ALARM nakratko možete podesiti vrijeme alarma. Prvo se sat, a zatim minut, poslije dani alarma (MO-SU: svaki dan; MO-FR: radnim danima) može podesiti pomoću tipki ▲ ili ▼. Alarm se može aktivirati ili isključiti kratkim pritiskom na tipku ALARM. Aktivni alarm označen je ikonom budilice iznad trenutnog vremena.

Podešavanje granice alarma temperature

- Pomoću tipke CHANNEL odaberite kanal vanjske jedinice za koji želite postaviti gornju i donju granicu alarma. Možete postaviti različita ograničenja za različite kanale.
- Držite pritisnutu tipku ALERT dok gornja granica temperature ne počne treptati, što se može postaviti gumbom ▲ / MEM ili ▼ / CF.
- Ponovno pritisnite tipku ALERT da biste na isti način postavili donju granicu.
- Potvrdite podešavanje pritiskom na ALERT po treći put.



Funkcije

Pozadinsko osvjjetljenje

U načinu rada baterije pozadinsko svjetlo se uključuje na 10 sekundi kada pritisnete 1 tipku (20). U načinu rada sa napojnim adapterom možete podesiti svjetlinu zaslona u 3 koraka pritiskom na 1 tipku (20).

Alarm temperature

Kratkim pritiskom na tipku ALERT možete aktivirati funkciju temperaturnog alarma. Ako je temperatura niža od minimalne ili veća od maksimalne granične vrijednosti, na uređaju trepere strelica granične vrijednosti i temperatura, a zvučni signal se može čuti svakih 60 sekundi. Alarm se zaustavlja ako je temperatura opet između graničnih vrijednosti. Funkcija se može isključiti pritiskom na tipku ALERT.

Mjesečeve faze

Uređaj automatski određuje trenutnu fazu mjeseca od postavljenog datuma, naznačeno sa 12 piktoograma.



Alarm

U vrijeme alarma uređaj emitira zvučni signal. Ako ne želite odmah ustati, tijekom alarma pritisnite tipku SNOOZE / LIGHT. Alarm se privremeno zaustavlja, na zaslonu treperi indikator alarma (6), a zatim se alarm nastavlja nakon 5 minuta. Pritisnite bilo koju drugu tipku za zaustavljanje trenutnog alarma.

Vremenska prognoza

Uređaj označava vremensku prognozu s 5 različitih ikona: Sunčano / djelomično oblačno / oblačno / kišno / snježno. Ikona ne pokazuje stvarno vrijeme, prognozirano vrijeme predviđeno za 12-14 sati unaprijed. Točnost prognoze je 70%.

Vanjska temperatura i vlažnost

Na vremenskoj stanici

Pritiskom na tipku CHANNEL možemo odabrati prikaz temperature i vlažnosti izmjerenih vanjskom jedinicom 1, 2 ili 3.

Na vanjskoj jedinici

Temperatura, relativna vlaga (RH) i stvarni kanal pojavljuju se na LCD zaslonu vanjske jedinice. Odabir između prikaza temperature u °C ili °F pomoću tipku °C / °F ispod poklopca odjeljka za baterije. Ova postavka nema utjecaja na jedinicu temperature koja se prikazuje na vremenskoj stanici.

Jednica temperature

Na vremenskoj stanici kratkim pritiskom na tipku ▼ / CF možete odabrati prikaz jedinice između Celzijus (°C) ili Fahrenheit (°F).

Granične vrijednosti izmjerenih vrijednosti

Za podatke o vanjskoj i unutarnjoj temperaturi i relativnoj vlažnosti moguće je vidjeti najveće i najniže izmjerene vrijednosti. Pritisnite tipku ▲ / MEM jednom za najveću (MAX), još jednom za najnižu (MIN) vrijednost. Graničnu vrijednost možete izbrisati ako držite pritisnutu tipku MEM 3 sekunde kada je prikazana najviša (ili najniža) vrijednost. Granične vrijednosti pohranjuju se nakon instalacije uređaja ili od vremena brisanja zadnje izmjerene granične vrijednosti.

Točno vrijeme, alarm

Možete odabrati između prikaza točnog vremena i vremena alarma kratkim pritiskom na tipku ALARM. Nakon 15 sekundi, uređaj se automatski resetira na prikaz vremena. Alarm možete aktivirati ili deaktivirati ponovnim pritiskom gumba ALARM, što potvrđuje simbol budilica (6). U slučaju ljetnog računanja vremena, indikator DTS prikazuje se iznad trenutnog vremena.

Rješavanje problema

Kvar	Moguće rješenje
vremenska stanica ili vanjska jedinica ne rade	provjerite napunjenost i polaritet baterija
vremenska stanica ne prima signal vanjske(h) jedinice(a)	provjerite baterije vanjske jedinice
	provjerite odabrani kanal na vremenskoj stanici i vanjskoj jedinici
	izvršite ručno uparivanje vanjskih jedinica
	izmjestite uređaje
	postavite vremensku stanicu bliže vanjskoj jedinici
vremenska stanica ne prima signal DCF77	izmjestite vremensku stanicu
	podesite sat ručno
	pričekajte automatski noćni prijem DCF77

Čišćenje, Održavanje

Čišćenje

1. Lagano navlažena krpa može se koristiti za čišćenje uređaja. Agresivni deterdženti mogu oštetiti površinu uređaja.
2. Ne dopustite da voda uđe u vremensku stanicu.
3. Ako uređaje ne planirate koristiti dulje vrijeme, izvadite baterije.

Zamjena baterija

Zamijenite bateriju u vremenskoj stanici, ako zaslon počne bljediti, to je označeno piktoграмom broj 14. Ako se pojavi ikona stanja baterije koja odgovara vanjskoj jedinici (na zaslonu vremenske stanice ili na vanjskoj jedinici), bateriju treba zamijeniti u tom uređaju. Ako je iz baterija procurio elektrolit, stavite zaštitne rukavice i naočale, a odjeljak za baterije očistite suhom krpom. Umetnite nove baterije pazite na polaritet. Važno! Vanjske jedinice moraju se ponovo spojiti s vremenskom stanicom nakon zamjene baterije.

Upozorenja

- Vremenska stanica namijenjena je samo za unutarnju upotrebu, na suhom mjestu.
- Iako je vanjska jedinica zaštićena od prskanja vode, trebalo bi biti smještena na sjenovitom i suhom

mjestu.

- Ne izlažite uređaj toplinskom zračenju, izravnom sunčevom svjetlu, vibracijama ili vlažnim prašnjavim područjima.
- Vremenska stanica namijenjena je samo za gore navedenu uporabu. Nije pogodna za medicinsku ili komercijalnu upotrebu.
- Nikada ne pokušavajte rastaviti uređaj.
- Proizvod i baterije nisu igracke. Čuvati izvan dohvata djece.
- Nemojte koristiti različite vrste baterija / ili rabljenih i novih baterija zajedno.
- Nemojte otvarati, spaljivati ili kratko spojati baterije. Ne punite baterije koje se ne mogu puniti. Opasnost od eksplozije!
- U slučaju bilo koje nepravilnosti u radu, odmah isključite uređaj i obratite se prodavaču.
- Zbog stalnih poboljšanja, tehnički podaci i dizajn mogu se promijeniti bez prethodne najave.
- Priručnik s uputama može se preuzeti s web stranice www.somogyi.hu.
- Ne preuzimamo odgovornost za tiskarske pogreške i ispričavamo se ako ih ima.



Uređaji koji se odlaze u otpad se trebaju izdvojeno prikupljati, odvojeno od otpada iz kućanstva, jer mogu u sebi sadržati komponente koje su opasne po okoliš i ljudsko zdravlje! Koristeni ili uređaji koji se odlaze u otpad se besplatno mogu odnijeti na mjesto njihove distribucije, odnosno kod takvog distributera koji vrši prodaju uređaja istih karakteristika i funkcije. Mogu se odložiti i na deponijima koji su specijalizirani za odlaganje elektronskog otpada. Ovim Vi štite Vaš okoliš, Vaše i zdravlje drugih ljudi. Ukoliko imate pitanja, obratite se lokalnoj organizaciji za odlaganje otpada. Pritvaramo na sebe zakonom određene obveze koje su propisane za proizvođače i sve troškove koji su u vezi s tim.

NEUTRALIZACIJA BATERIJA, AKUMULATORA

Baterije i akumulatore treba izdvojeno tretirati od smeća iz kućanstva. Korisnik je zakonom obavezan koristiti i ispraznjene baterije i akumulatore dostaviti na deponije za otpad ili ih odnijeti do njihovog prodavatelja. Na ovaj način se osigurava njihova pravilna neutralizacija.

Pojednostavljena EU izjava o sukladnosti

Tvrtka Somogyi Elektronik doo potvrđuje da je radio oprema HCW 28 u skladu s direktivom br. 2014/53 / EU. Kompletan tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj adresi: somogyi@somogyi.hu



Gyártó: **SOMOGYI ELEKTRONIC®**
H – 9027 • Győr, Gesztenyefa út 3. • www.somogyi.hu
Származási hely: Kína

Distribútor: **SOMOGYI ELEKTRONIC SLOVENSKO s.r.o.**
Gútsky rad 3, 945 01 Komárno, SK • Tel.: +421/0/ 35 7902400 • www.somogyi.sk
Krajina pôvodu: Čína

Distribuitor: **S.C. SOMOGYI ELEKTRONIC S.R.L.**
J12/2014/13.06.2006 C.U.I.: RO 18761195
Cluj-Napoca, județul Cluj, România, Str. Prof. Dr. Gheorghe Marinescu, nr. 2, Cod poștal:
400337
Tel.: +40 264 406 488, Fax: +40 264 406 489 • www.somogyi.ro
Țara de origine: China

Uvoznik za SRB: **ELEMENTA d.o.o.**
Jovana Mikića 56, 24000 Subotica, Srbija • Tel.: +381(0)24 686 270 • www.elementa.rs
Zemlja uvoza: Mađarska • Zemlja porekla: Kína • Proizvođač: Somogyi Elektronik Kft.

Uvoznik za HR: **ZED d.o.o.**
Industrijska c. 5, 10360 Sesvete, Hrvatska • Tel.: +385 1 2006 148 • www.zed.hr
Zemlja porijekla: Kína • Proizvođač: Somogyi Elektronik Kft.

Uvoznik za BiH: **DIGITALIS d.o.o.**
M.Spaha 2A/30, 72290 Novi Travnik, BiH • Tel.: +387 61 095 095
Zemlja porijekla: Kína • Proizvođač: Somogyi Elektronik Kft.

